

El Televisor de la Pantalla Negra

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

VACELSA

Año LXXXIII. — Núm. 22.331

Depósito legal BU - 5 - 1958

SABADO, 11 DE MAYO DE 1963

APARTADO núm. 46

TELEFONOS Redacción: 1280. — Administración: 2015

DOS PESETAS

SOLEMNE ENTREGA A SU SANTIDAD EL PAPA DEL "PREMIO BALZAN DE LA PAZ"

«Si no se fundamenta en la verdad, la justicia la caridad y la libertad, la paz es una palabra vacía», ha dicho Juan XXIII en un discurso

«Estamos convencidos de que la doctrina de la Iglesia se impondrá en el Mundo»

Ciudad del Vaticano.—Su Santidad Juan XXIII ha recibido esta mañana el premio de la Fundación Internacional Balzán de la paz. La ceremonia se ha desarrollado en dos fases: la primera en el salón real del palacio del Vaticano y, la segunda, en la basílica de San Pedro.

La primera parte de la ceremonia ha estado reservada solamente a algunas personalidades, la segunda ha tenido lugar en el «Aula Conciliar» y en la que se desarrollaron los trabajos de la primera fase del Concilio Vaticano II.

El presidente de la República Italiana, Antonio Segni, presidente de honor de la Fundación Balzán, sólo asistió a la primera parte de la ceremonia, debido a su estado de salud.

Su Santidad ocupaba un trono colocado en el gran salón real, adyacente a la Capilla Sixtina.

A los lados del Pontífice se hallaban los Cardenales Cicognani, secretario de Estado; Tisserant, Cappelletti y Ottaviani. Estaban también presentes los Cardenales Giobbe, Testa y Di Jorio, jefes de los departamentos de la Administración y de la sede del Gobierno de la Ciudad del Vaticano.

El presidente de la Confederación Helvética, que es copresidente de la Fundación Balzán, estaba representado por el presidente del Senado de la Confederación, acompañado por los ex-presidentes Enrico Celio y Philippe Etter.

El Padre Santo escuchó sonriente y con gestos de aprobación las palabras pronunciadas primeramente por el profesor Arangio Ruiz, más tarde por Frederic Fauquez y, finalmente, por Antonio Segni, y en las que se rendía homenaje a la actividad desplegada por Su Santidad en favor de la paz, así como a través del Concilio por sus llamamientos a los Gobiernos.

Inmediatamente después, el Pontífice recibió las insignias del «Premio Balzán», consistentes en un gran collar y una medalla de oro adornada con un ramo de olivo.

Su Santidad respondió en francés, a las tres personalidades en una alocución en la que se felicitó especialmente de constatar que los sentimientos de paz progresan en el Mundo. Terminó impartiendo su bendición a todos los presentes, entre los que se encuentran los otros agraciados con el Premio Balzán: Paul Hindemith (Alemania), de Música; Samuel Elliot Morison (Estados Unidos), de Historia; Andrei Kolmogorov (URSS), de Matemáticas, y Karl von Frisch (Austria), de Biología.

Se formó después el cortejo para acompañar al Soberano Pontífice hasta la basílica del Vaticano, que se adornó con una gran alfombra roja.

En las tribunas conciliares habían ocupado sus puestos los invitados (Pasa a cuarta página)

Plegaria negro



Birmingham (Alabama, Estado Unidos). — Una joven negra ora de rodillas, juntamente con cerca de otros dos mil negros que se manifiestan en masa en contra de la segregación racial practicada en el Estado. Una ola de manifestaciones y detenciones en la ciudad, ha ensombrecido el panorama racial estadounidense, planteando un conflicto, que se remonta, a los primeros años de la historia del país. — (F. Cifra)



Cuestación para la lucha contra el cáncer

Madrid. — Muchas personalidades se acercaron a la mesa petitoria que presidía la marquesa de Villaverde, para depositar su donativo con destino a combatir esta terrible enfermedad. La marquesa atendió a los donantes con su característica simpatía, como lo demuestra en la fotografía, al prender la insignia al popular torero Luis Miguel Dominguín. — (Foto Cifra)

Acuerdo entre blancos y negros para acabar con la lucha racial en Birmingham (Estados Unidos)

La gente de color ha logrado bastantes concesiones

Birmingham (Alabama, Estados Unidos). — Un acuerdo entre blancos y negros para poner fin a más de un mes de luchas raciales en esta ciudad del acero en el Sur del país.

Se adoptan medidas para conseguir la no discriminación en los restaurantes, se aumentan las oportunidades de trabajo en favor de los negros, y se acuerda el establecimiento de una comisión mixta de representantes de ambas razas para continuar ampliando la desegregación, que quizá se lleve a extender a las escuelas públicas.

Tres dirigentes negros que organizaron la campaña de cinco semanas durante la cual más de 2.200 negros fueron encarcelados por participar en manifestaciones públicas, hicieron el anuncio del arreglo.

Tales dirigentes son: el doctor Martin Luther King, y los reverendos F. L. Shuttlesworth y Ralph Abernethy.

«La ciudad de Birmingham ha logrado un acuerdo con su propia conciencia», dijeron.

Anunciaron que «dirigentes responsables» de las comunidades negra y blanca, acordaron:

- 1) No discriminación en comedores, salas de espera, establecimientos de venta de ropa hecha y bares y tabernas, así como en otros diversos establecimientos públicos.
- 2) Mejora en las condiciones de trabajo y mayores posibilidades de empleo «sobre una base de no discriminación» en todas las industrias de Birmingham, incluido el empleo de los negros como funcionarios administrativos y encargados de ventas, dentro de los 60 días próximos, e inmediata designación de un Comité que establezca la correspondiente regulación de los detalles.
- 3) Puesta en libertad de todas las personas detenidas en el curso de los recientes disturbios raciales, con o sin fianza.
- 4) Reapertura de las «relaciones» entre negros y blancos con la intervención de un Comité de personas prestigiosas dentro de las dos semanas próximas.

«Hemos llegado al momento culminante de una larga lucha por la justicia, la libertad y la dignidad humana en la ciudad de Birmingham», dijo King.

Pero señaló que todavía no se había llegado al fin sino que aún quedaba por recorrer «una ardua y mal conocida senda». — Efe.

Un alto emisario vaticano regresa de Budapest, después de atravesar la frontera por un lugar secreto

Recuperan su plena libertad cuatro obispos húngaros

Viena. — Un alto emisario vaticano regresó anoche de Budapest, cruzando la frontera por un lugar secreto, con el fin aparente de mantener su misión en un carácter confidencial.

Fuentes bien informadas dicen que monseñor Casaroli, subsecretario vaticano para Asuntos Eclesiásticos Externos, pasó la frontera anoche después de permanecer dos días en Budapest conferenciando con el Cardenal Mindszenty y miembros del Gobierno húngaro.

Observadores en esta ciudad creen que las negociaciones han terminado con el regreso de monseñor Casaroli y que, por lo tanto, puede esperarse para «muy pronto» la salida del Cardenal de la gran nación norteamericana de Budapest. — Efe.

Plenamente satisfecho regresa de Alemania el señor López Bravo

La II Convención farmacéutica española solicita la creación de un Ministerio de Sanidad

Llegó a Barcelona el Dr. Schwarz

Barajas. — El ministro de Industria llegó esta tarde en avión a Barajas, procedente de Frankfurt, después de asistir, especialmente invitado, a la Feria Internacional de Hannover por el vicecanciller y ministro de Economía de Alemania federal, profesor Ludwig Ehard.

acompañado al ministro de Industria, su esposa, el consejero comercial de la Embajada alemana en Madrid y su esposa, así como los directores generales de Industrias Siderometalúrgicas y de Industrias Químicas.

Al descender del avión el señor López Bravo, fue saludado por los ministros de Obras Públicas, Comercio, comisario general del «Plan de desarrollo económico», subsecretario del Ministerio de Industria, ministro plenipotenciario de la Embajada alemana, los padres y familiares del señor López Bravo, con los directores generales del Ministerio, secretario general técnico y otros altos cargos.

El señor López Bravo pronunció unas palabras ante los micrófonos de Radio Nacional y de Televisión Española. Al redactor de la agencia «Cifra» le manifestó también que estaba muy satisfecho de su viaje a Alemania, que había visitado distintas ciudades y que había celebrado conversaciones muy importantes con el profesor Ehard, canciller electo y ministro de Economía de la República Federal Alemana, así como con otras personalidades de la industria y la economía, en las que había advertido gran interés por el momento económico español.

Luego, ante los periodistas, habló sobre su visita al Berlín Occidental y a otros aspectos de su viaje. — Cifra.

SCHWARZ, EN BARCELONA

Barcelona. — El ministro alemán de Agricultura, señor Schwarz, ha llegado a esta ciudad procedente de Valencia. — Cifra.

EL GENERAL MARTIN ALONSO, EN MALAGA

Málaga. — Ha llegado el ministro del Ejército, al que acompañaba el capitán general de la novena región militar y el teniente general jefe del Estado Mayor Central del Ejército. — Cifra.

CLAUSURA

Madrid. — El acto de clausura de la II Convención bienal de la industria farmacéutica española, se celebró en la Casa sindical bajo la presidencia del director general de Sanidad, a quien acompañaban el presidente del Sindicato nacional de Industrias Químicas, director de la Real Academia de Farmacia, decanos de las Facultades de Medicina y Farmacia y otras personalidades.

Entre las conclusiones aprobadas, figuran las de solicitar de los Poderes Públicos la creación de un Ministerio de Sanidad, que de cabida a una Dirección general de Farmacia; la aprobación del proyecto de reglamentación farmacéutica; una serie de normas de abaratamiento y desgravación, así como la adecuación de los medios financieros capaces de llevar a la práctica una renovación de utillaje y de otros factores de producción; la promulgación de unas normas deontológicas, proyectadas fundamentalmente a la propaganda de medicamentos. — Cifra.

NUOVO BARCO

Vigo. — En el muelle Transversal se ha efectuado la ceremonia de bendición y abanderamiento del barco congelador «Villalba», primero construido en España para pesca de altura con rampa de arrastre a popa.

Al acto asistieron todas las autoridades así como el alcalde de Villalba, que ostentaba la representación del ministro de Información y Turismo, que es natural de dicha localidad.

EL NUNCIO, EN SEVILLA

Sevilla. — El Nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi, ha bendecido las obras de ampliación del Seminario Metropolitano de la diócesis y asistió luego a una recepción que le ofreció el Ayuntamiento de la ciudad.

Las obras realizadas en el palacio de San Telmo, sede del Seminario, consisten en la construcción de 170 nuevas habitaciones. — Cifra.

¿Se intentó asesinar en Camboya al presidente de China comunista?

Vinhompenh (Camboya). — La agencia de noticias camboyana «Khmer Press», ha aludido a una pretendida información, según la cual, agentes nacionalistas chinos y sudvietnamitas, trataban de asesinar al presidente de la República popular de China, Liu Shao-Chi, durante su reciente estancia en Camboya. — Efe.

El ministro de Obras Públicas llegará mañana por la tarde a Burgos

En su viaje hacia la capital, se detendrá en Miranda, para estudiar sobre el terreno diversos problemas de aquella comarca

Dedicará las jornadas del lunes y martes a reuniones y visitas relacionadas con asuntos de gran trascendencia para la ciudad y provincia



Comunican del Gobierno civil que mañana, domingo, llegará a nuestra provincia el Excmo. Señor Don Jorge Vigón, ministro de Obras Públicas al que acompañan el director general de Ferrocarriles y Transportes por Carretera, subdirector general de Obras Hidráulicas, el jefe de la Sección de Vías de la Dirección general de Carreteras y otros altos funcionarios de su Departamento.

El ministro, con sus acompañantes permanecerá durante los días 13 y 14 al objeto de celebrar diferentes reuniones y tratar problemas relacionados con abastecimiento de aguas a la capital, red de distribución, accesos, saneamiento del río Arlanzón a su paso por la misma y otros asuntos de interés para la ciudad.

También será tratado cuanto concierne a política de regadíos en lo correspondiente a las dos Confederaciones y llevará a efecto un viaje de visita e inspección a aquellas zonas de posible establecimiento de regadíos correspondientes a los ríos Pisuergra, Odra y el proyectado pantano de Retuerta.

Su entrada en la provincia la llevará a efecto por el límite de la carretera de Logroño, deteniéndose en Miranda de Ebro para estudiar, sobre el terreno, cuanto se refiere a los pasos a nivel del ferrocarril y otros asuntos relacionados con aquella Comarca.

«Con su viaje, Castro ha consagrado a Cuba como satélite de Moscú»

La petición de pena de muerte para un espía ruso en la capital soviética, «acogida con aplausos por el público»

Para fines de 1966, los países de la EFTA suprimirán las tarifas sobre productos industriales

Lisboa. — Los siete países miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio, han acordado suprimir las tarifas aduaneras sobre productos industriales dentro del ámbito de la Asociación para fines de 1966.

Fuentes bien informadas dicen que este convenio se consiguió en la reunión ministerial de la E.F.T.A., después de haberse comprometido las naciones industriales a favorecer las exportaciones de productos agrícolas dentro de la asociación. — Efe.

APLAUSOS

Moscú. — Durante dos minutos, el público aplaudió con entusiasmo, inmediatamente después de pedir el fiscal pena de muerte para Penkovsky y diez años de cárcel para Wynne, en el proceso que a ambos se les sigue por espionaje, informa la agencia France-Press.

Wine, el hombre de negocios británico, «Es difícil especular plenamente la gravedad y la base de los actos cometidos por el acusado. Hay ciertos crímenes que no pueden ser explicados de ninguna forma posible», y sobre Greville Wynne, dijo: «El acusado ha cometido un crimen muy grave contra Rusia. Sin embargo, la gravedad de su culpabilidad no es suficiente, en el criterio del fiscal, para imponerle la máxima pena conforme con el artículo 65 del Código penal soviético, y propone que el castigo sea de diez años de privación de libertad. — Efe.

ES POSIBLE QUE HOY SE CONOZCA EL VEREDICTO

Moscú. — Es muy posible que mañana se conozca el veredicto del proceso que se sigue contra Greville Wynne, el hombre de negocios británico, acusado de un pretendido espionaje en la Unión Soviética.

El abogado Nikolai Borovik, dijo antes que se reanudara el proceso esta mañana que pensaba de Wynne y el ruso Oleg Penkovsky, también complicado, presentarían mañana el último informe. La señora Sheila Wynne, esposa del acusado inglés, se hallaba esta mañana en la sala del tribunal. Se mostraba pálida y con gran tensión mientras seguía la marcha del juicio. — Efe.

TV, VIA «TELSTAR»

París. — En Francia se han recibido con toda perfección imágenes de televisión en color y en blanco y negro, correspondientes a págimas retasmitadas vía «Telstar».

ELOGIOS A LOPEZ BRAVO Y FRAGA Iribarne

Berlin. — El semanario «Tagesspiegel», en su último número, da la bienvenida a la Alemania occidental al ministro español de In-

dustria, señor López Bravo y al de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, con motivo de su próximo viaje a la República federal.

«Fraga Iribarne y López Bravo escriben el semanario «Berlín» son los ministros más jóvenes de España, y ambos coinciden en los esfuerzos que realizan para enmarcar a España en la comunidad europea y asegurar la cooperación de su país con las demás naciones del continente».

OBSEQUIO

Toledo, (Ohio). — Un envío de libros entre los que figura una edición de «Don Quijote» publicada hace un siglo ha llegado a esta ciudad como obsequio de la ciudad española de Toledo a su homónima norteamericana.

El director de la biblioteca pública de esta ciudad, Robert Franklin, ha declarado que los libros serán expuestos en este centro juntamente con otros sobre el Toledo español.

Actualidad burgalesa

NOTICIAS

Ayer

Si todo cuanto se relaciona con el tráfico de coches en las calles de Burgos, por desgracia, presenta una misión de gran importancia en todas partes, en lo que a Burgos afecta debe ser de una importancia especial. Ayer, como muchas veces hemos hecho constar, en aquellos rincones, recintos o zonas por los que discurren con mayor asiduidad los forasteros, observador poco agudo son objeto de apreciación por muchos de cuantos nos visitan, los cuales quizá formen si no un concepto erróneo sobre la valoración que los burgaleses damos a cosas que cautivan al forastero.

Así, por ejemplo, cuidar de algunos patios de monumentos destacados; así, también, cosa tan simple como reponer la cartela que anuncia en las cercanías de la Catedral, la proximidad de la iglesia de San Nicolás... En fin, pequeñas, al parecer, pero que unidas, repetidas, pueden inducir a críticas o juicios desfavorables para nuestra ciudad.

Establecer un sistema de observación perscrutante y eficaz va siendo una necesidad y no resulta tarea fácil.

Y a fe que un simple recorrido por lugares típicos o monumentales sería desde luego muy aconsejable respecto a este particular, sobre el que nos permitimos hoy llamar la atención de los leídos a adoptar las adecuadas medidas o resoluciones.—B. I.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.

Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Della Venturera y Campo, Jesús Santamaría y Rodrigo, María Jesús Domínguez y Olivares, Carlos María González de la Puente y Lucas González y Mató.

Matrimonios: Don Leto Pérez y Santuste con doña Isidora Martínez y Ruiz, hoy a la vida en San Lorenzo; Alberto Carrillo y Carrillo con doña Candida Lezcano y de la Peña, hoy a la vida en San Lorenzo; don Eladio Quejido y Mochales con doña Agustina Arce y Arce, mañana a las diez en San Lesmes; don Manuel Domingo y Antón con doña Hortensia de la Fuente y del Río, hoy a las doce en San Cosme y San Damian; don Paulino Ruiz y

FURGONETA

D. K. W. "Combi I" matriculada. A estrenar. Se vende. Informé esta Administración

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 106; y con 25 pesetas todos los números terminados en 06.

Vida religiosa

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. Felipe y Santiago, apóstoles, Antonio, pb. Ezequiel, Máximo, Fabio, Anastasio, Florencio, mrs.

SANTOS DE MAYANA

Domínica IV de Pascua, Ss. Nere, Aquileo, Pancracio, Domitila, Placido, ms., Domingo de la Calzada, Francisco de Jerónimo, cfs.

CULTOS

ASILO DE HERMANITAS DE ANCIANOS DESAMPARADOS: Novena en honor de Nuestra Señora de los Desamparados. Por la mañana, a las nueve misa. Por la tarde, a las siete, con sermón, predicando los días 10, 11 y 12, don Isidro Diaz. Terminará con la exposición, bendición y reserva.

MES DE MAYO

SAN LESMES. — Por la mañana, después de la misa de ocho menos cuarto. Por la tarde a las ocho.

SAN GIL. — Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho.

SANTA AGUEDA. — Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho.

SAN JULIAN Y SAN PEDRO Y SAN FELICES. — Por la mañana, a las ocho menos diez. Por la tarde, a las ocho.

SAN PEDRO DE LA FUENTE. — Por la mañana, después de la misa de ocho. Por la tarde, a las siete y media.

LA ANUNCIACION. — Por la mañana, a las ocho menos cuarto. Por la tarde, a las ocho.

SAN OSME Y SAN DAMIAN. — Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho.

SAN LORENZO. — Por la mañana después de todas las misas. Por la tarde, a las ocho.

SAN JUAN BAUTISTA. — Por la tarde, a las cinco y media, a la salida de los niños del Colegio. Por la noche, a las ocho.

LAS NIEVES. — Por la mañana, después de la misa de ocho. Por la tarde, a las ocho.

MERCED. — En todas las misas, con predicación en las de siete y media y ocho. Por la tarde, a las ocho, con plática.

CARMEN. — Por la mañana, a las siete, ocho y nueve. Por la tarde, a las ocho y a las nueve para las Juventudes del Carmelo.

M. M. CALATRAVAS. — Por la tarde, a las seis y media.

MM. TRINITARIAS. Por la tarde, a las siete.

BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves 11 de Mayo de 1933

DESPUES de los sucesos del martes, ayer y hoy la tranquilidad ha sido absoluta en la ciudad. El Juzgado continúa la práctica de diligencias y la Policía ha practicado otras tres detenciones. Los detenidos han ingresado en el cárcel.

EN la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento se acordó hacer constar en acta la enérgica protesta de la Corporación por los vandálicos y criminales actos cometidos el martes por la noche en nuestra ciudad.

También se acordó que el Cuerpo de Bomberos, por ser un servicio eminentemente municipal, atienda sólo al casco de la capital y el extrarradio y no se permitirá que salga a siniestros que se producen en la provincia, porque es incumbencia de cada pueblo llenar dicho servicio.

A los 73 años de edad ha dejado de existir en esta población el conocido pianista D. Ricardo López Hesse; persona muy conocida en Burgos.

Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

G. bie no civil

CIRCULAR.— Como ampliación y continuación a mis anteriores Circulares, en las cuales se disponía la adopción de determinadas medidas sobre las bebidas elaboradas con alcohol metílico, se tiene noticia y así se hace público para general conocimiento, que entre las Casas que fabrican aquellas, se encuentra "La Flor de Galicia", de El Burgos, C. I. de E. (La Corona), "Pisco, S. L.", de Vitoria, y "Panelles", de Santiago de Compostela, por lo que se hace preciso extender sobre los aludidos productos, las prevenciones que en anteriores Instrucciones y para artísticos análisis fueron señaladas.

Burgos, 10 de Mayo de 1963.— El gobernador civil, Eladio Peinado Cavaciure.

Administración principal de Co reos

DE INTERES PARA LOS PROPIETARIOS DE FINCAS URBANAS.— A la vista de algunas consultas formuladas, la Dirección General de Correos se complace en informar al público, que los plazos para la obligatoriedad de instalación de casilleros o buzones domiciliarios, para la recepción de la correspondencia, son los siguientes: Casas con más de quince y hasta treinta locales, hasta el treinta y uno de Diciembre de 1963. Casas que tengan de cuatro a quince locales, hasta el 31 de Diciembre de 1964.

Estos casilleros domiciliarios han de instalarse, según dispone el decreto de 18 de Enero de 1962, en todas las fincas urbanas que tengan más de tres locales susceptibles de aprovechamiento independiente.

Asimismo se establece en el referido decreto que la no instalación de dichos casilleros, da lugar a su ejecución forzosa, de acuerdo con lo previsto en el art. 104 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

La obligación de instalar estos casilleros en el vestíbulo de los edificios, afecta en la actualidad a todas aquellas ciudades que cuenten con más de 50.000 habitantes.

Aquellas personas que deseen conocer íntegramente las instrucciones que sobre este asunto han sido dictadas por la Dirección General de Correos, pueden dirigirse a los administradores de Correos respectivos, o bien a la Sección segunda de Correos, que facilitará un ejemplar de aquellas a título absolutamente gratuito.

Delegación de Hacienda

LIBRAMIENTOS.— Luis Quiros, Vicente Gil, Roberto Izquierdo, Administraciones de Lotería números 1, 2, 3 y 6, Antonio Hidalgo, Antonio Ozaeta, La Cervecera del Norte, Emilio Martínez, Eugenio Gutiérrez, Eulogio Andino, Felisimo e Indalecio Lázaro, Faustino Sainz, Francisco Barredo, Giordano García, Habilitado de Farmacéuticos, Habilitado de Médicos, Habilitado de Veterinarios, José Iniguez, Julio Quintanilla, Lucio Alonso, Martín Martínez, Matías Ortega, Rafael Gómez, Teodoro Delgado, Valentín Muro y, Victoriano Gredilla.

Información militar

ASCENSOS.— Se asciende a teniente coronel interventor al comandante interventor don Eusebio Martínez de Simón y Mingo, de la Jefatura de Intervención de la sexta región y a capitán de Infantería a los tenientes de dicha Arma don Carmelo Medrano y Salto y don Luis Guerrero Carranza, alumnos de la Escuela de Estado Mayor.

NOVEDADES EN MODELOS Y COLORES GAFAS SOL IZAMIL

ACCIDENTE DE TRAFICO.— En accidente de coche, registrado ayer tarde, resultó lesionado Luis Rojas de la Iglesia, de 18 años, labrador, residente en Quintanadueñas, donde, al parecer, se produjo el accidente.

Necesitamos instaladores

ELECTRICISTAS de 1ª y 2ª. Razón: VACELSA

FARMACIAS DE GUARDIA. — Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias de los señores siguientes: Palacios, E. Martínez del Campo, 1; Hidalgo, San Juan 25 yaFscual, Saías, 7.

EJERCICIOS DE TIRO.— Por el Parque y Maestranza de Artillería de esta Plaza, se realizarán ejercicios de tiro con ametralladoras durante la mañana de hoy, en el Campo de Tiro de "La Brújula", en una zona limitada por Hurones y Las Mijaradas.

La zona de asentamientos será la comprendida entre Hurones y Las Mijaradas, y la caída de proyectiles, la limitada por la carretera de Gamonal y Rubalcado, camino de Terminal de las canteras de Rodilla, camino de las canteras de Santa Marina, Fuente de las Majadas, Hlde de monte de Quintanapalla y Cuesta Monte que afectan a los términos municipales de Riberoces, Quintanapalla, Monasterio de Rodilla, Temiño, Robledo Temiño y Hurones.

La festividad de Santo Domingo de la Calzada Patrono de Obras Públicas

Con motivo de la festividad de Santo Domingo de la Calzada, el Cuerpo de Obras Públicas honrará a su Santo Patrón, con una misa que tendrá lugar mañana, a las once y media en la capilla de Santa Tecla, de la Santa Iglesia Catedral.

El día 20 comenzarán los exámenes en el Instituto Nacional de Enseñanza Media

EXAMENES DE INGRESO

Día 27 de Mayo.—Alumnos varones con apellido comprendido entre A y Pérez García, Angel.

Día 28.—Alumnos varones con apellido comprendido entre Pérez García, Luis J. y la letra Z y señoritas con apellido comprendido entre A y Cereceda.

Día 29.—Señoritas con apellido comprendido entre Ceb y Martín.

Día 30.—Señoritas con apellido comprendido entre Martínez y Z.

Día 31.—Exámenes para las que aspiren a premio.

NOTA.—Los exámenes comenzarán todos los días a las nueve en punto de la mañana, excepto el día 31, que serán a las diez.

EXAMENES DE CURSO

ALUMNOS LIBRES

Día 20 de Mayo.—Alumnos de ambos sexos, de los tres primeros cursos que además estén matriculados en cuarto.

Día 21.—Cuarto curso. Varones (todos) y señoritas de Rabá, Lerna, Quintanar, Melgar y Villarayca.

Día 22.—Cuarto curso. Señoritas (todas).

Día 24.—Quinto curso. Todos los que además estén matriculados de sexto.

Día 24.—Sexto curso (Estos alumnos comenzarán sus exámenes a las cuatro de la tarde, para continuarse el día 25).

NOTA.—El cuadro horario de estos exámenes se encuentra expuesto en el tablon de anuncios.

Stuttgart.—Unos 200 mil meta-

Sus ojos necesitan sombra

PROTEJALOS CON gafas científicas de OPTICA NACIONAL

Espolón, 1

BOLETIN METEOROLOGICO

compendio de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 692,1; a las diez de la tarde, 691,4; a las siete de la tarde, 690,3.

Temperatura ambiente.— Máxima, 18 grados a las 16 horas, mínima, 6,0 grados a las 6,30 horas.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, calma; a las diez de la tarde, NW—5,6 kilómetros; a las siete de la tarde, NE—14,4 kilómetros.

Humedad, 63.

Ejercicios Espirituales para señoras

El lunes, día 13, a mediodía, dará comienzo en la Casa Diocesana de Ejercicios, una tanda de Ejercicios Espirituales para señoras, que terminará con la misa de comunión de la mañana del sábado. Será dirigido por el director de la Casa, don Ricardo Gómez Villate.

Inscripciones: En la Casa Diocesana de Ejercicios.

GUÍA DEL ESPECTADOR

COLISEO.—"La cumparsita" (3) y "Titanes de la montaña" (3).

AVENIDA.— "Kansas busca a un asesino" (3).

CORDON.— "Cristo negro" (2).

CALATRAVAS.— "Canción de cunas" (2).

ASTORIA.— "Vidas rebeldes" (3) y "Hombres en la sombra" (3).

REX.— "Seguire tu camino" (3) y "Rufuta" (3).

GOYA.— "Los Robinsones de los mares del Sur" (1).

CONSULADO.— "La batalla del domingo" (s. e.).

Anuncios económicos

FERIA del Automóvil. Renault Dauphine.

FERIA del Automóvil. camión Isotta Fraschini. Recién reparado.

FERIA del Automóvil. Turismo modernos y económicos. Furgonetas, Motocarras varias marcas. Camiones gasolina y gasolina. Tractor oruga 90 HP.

ALQUILU Seat 600 sin chófer. Arconada. Calzadas, 36. Teléfono 4795

C O N T I N E N T A L AUTO, S. A. Recambios originales General Motors. Madrid, 1.

CARNETS de conducir. Escuelas de conductores "GUA" le hará conducir en pocas días.

VENDO moto buen estado, 6.500, Verla de la 3. Calderón de la Barca, 12.

SE VENDE furgoneta. Garage Central.

VENDO motocarro, cambiaria por moto o coche. Teléfono 2076. Mañanas.

COMPRO furgoneta BKW cerrada o turista. No puerta trasera. Teléfono 4892.

VENDO Fiat 618, buen estado. Máximo del Olimpo. Sotresgudo.

VENDO moto Lambretta. Conde Lozano, 7, bajo.

VENDO Seat 600. Teléfono 3. Salas de los Infantes.

SE VENDE una camioneta DKW y una moto marca Montesa, es todo inmejorable. Informes, General Mola, 3, primero.

VENDO 600. Calzadas, 32.

COLOCACION

CHICA de servicio, se necesita. Manrique, Avenida del Cid, 10, 6.º, C. Escalera derecha. (Edificio Feygon).

SE NECESITA pastor de ganado vacuno, en Madrid del Monte. Tratar con el presidente.

CHICA se necesita. Aparicio Ruiz, 6, 2.º.

SE NECESITAN conductores carnet primera, con experiencia. Residencia Lema. Dragados y Construcciones. Teléfono 82.

SE NECESITA chica. Hostel Nacional. Puente de Gueset, 4, 1.º, día.

FERIA del Automóvil. Renault Dauphine.

FERIA del Automóvil. camión Isotta Fraschini. Recién reparado.

FERIA del Automóvil. Turismo modernos y económicos. Furgonetas, Motocarras varias marcas. Camiones gasolina y gasolina. Tractor oruga 90 HP.

ALQUILU Seat 600 sin chófer. Arconada. Calzadas, 36. Teléfono 4795

C O N T I N E N T A L AUTO, S. A. Recambios originales General Motors. Madrid, 1.

CARNETS de conducir. Escuelas de conductores "GUA" le hará conducir en pocas días.

VENDO moto buen estado, 6.500, Verla de la 3. Calderón de la Barca, 12.

SE VENDE furgoneta. Garage Central.

VENDO motocarro, cambiaria por moto o coche. Teléfono 2076. Mañanas.

COMPRO furgoneta BKW cerrada o turista. No puerta trasera. Teléfono 4892.

VENDO Fiat 618, buen estado. Máximo del Olimpo. Sotresgudo.

VENDO moto Lambretta. Conde Lozano, 7, bajo.

VENDO Seat 600. Teléfono 3. Salas de los Infantes.

SE VENDE una camioneta DKW y una moto marca Montesa, es todo inmejorable. Informes, General Mola, 3, primero.

VENDO 600. Calzadas, 32.

COLOCACION

CHICA de servicio, se necesita. Manrique, Avenida del Cid, 10, 6.º, C. Escalera derecha. (Edificio Feygon).

SE NECESITA pastor de ganado vacuno, en Madrid del Monte. Tratar con el presidente.

CHICA se necesita. Aparicio Ruiz, 6, 2.º.

SE NECESITAN conductores carnet primera, con experiencia. Residencia Lema. Dragados y Construcciones. Teléfono 82.

SE NECESITA chica. Hostel Nacional. Puente de Gueset, 4, 1.º, día.

SE NECESITA chica. Vitoria, 3, 1.º.

SE HALLA vacante la dula de Honoraria de Cantera, sueldo 145 fanegas de trigo y casa. Para tratar con Junta Ganadera.

SE PRECISA señorita con conocimientos y práctica de corte, para taller confección de la despacho público. Dirigirse por escrito al Apartado de Correos núm. 105, Burgos.

MUCHACHA para todo negocio matrimonio social. Intútil sin informes. Huerto del Rey, 6, 1.º, izquierda.

PRIMERA Cía. Internacional de maquinaria vendadora para la plaza de Burgos. Gran porvenir y posibilidad de ascenso. Dirigirse por escrito indicando actividad y referencias al apartado de Correos núm. 201, Burgos.

MUCHACHA informada, se necesita. Aparicio Ruiz, 18, habitación 12.

APRENDIZAS de 14 a 17 años, precisamos en Campofrío. Dirigirse a la Empresa. Teléfono 7145.

PARA Pasajes. Guipúzcoa, necesito muchacha, igual jovenita. Señores Pavez, Alameda, Gerneralindo, 1, 3.º decha. Pasajes. Teléfono 53377.

NECESITO chico 14 años, Ultramarinos Valladolid. Rey San Fernando, 8, Burgos. (Registro Oficina Colocación 109).

SE NECESITA chico de 14 años para recaudación. Plazuela de la Paz, 1, Burgos.

SE NECESITA señora de 40 años para cuidar niños fuera de Burgos. Buen sueldo. Intútil sin informes. (CNS. 231).

CHICA o asistente, se necesita. Almirante Valdés (Parque Bomberos), 2, 4.º decha. Teléfono 5180.

SE NECESITA chico para mostrador de 14 a 18 años. Informes: Publicidad Castilla. Calle de la Reina, 19, 1.º.

SE NECESITA chica. Razón, Calera, núm. 10, 2.º A.

SE NECESITAN oficiales chapistas y aprendices adelantados. Carrocerías Romera, Madrid, 89.

ALMACEN de Calzado necesita joven cumplido servicio militar, para viajes o encargado impredecible comoza el ramo. Presentarse: Agencia Unceña.

CHICA se necesita. Plaza José Antonio, núm. 3, segundo.

SE NECESITA chico. Razón: San Cosme, 2.

CHICA para San Sebastián sueldo 1.000 pesetas. Teléfono 3300.

SIRVIENTA sabiendo algo de cocina, con informes, se precisa para dos personas. Cardenal Segura, 9.

SE NECESITA muchacha. Ayda. Cid, 10, piso 15, letra E.

ASISTENTE mantenido. Teléfono 2013.

SE OREEO tractorista y lechero. Informes Cristóbal de Andino, núm. 7.

NECESITO doncella y muchacha sepa cocinar. Lain Calvo, 15, 1.º.

SE NECESITA pastor para ovejas, buen sueldo y casa. Informes. Curjel del Mercado, Félix Montes Baños y en Burgos. Martínez del Campo, núm. 6, 2.º, derecha.

EBANISTAS, aprendices, ayudantes, barnizadores, se necesitan. M. G. Fabrica Muebles, Gemonal, 60 Villanueva.

SE NECESITA asistente. Moneda, 23, 1.º

COMPRA Y VENTA

POLLITOS machitos, semipesados, para carne. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

POLLITOS, mixtos o sexados, para puestas. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

POLLITOS todos los días. granja San Benito. Aparicio y Ruiz, 12. Teléfono 7145. (Detrás de Secundario Mac-

MAQUINA escribir seminueva, vende. Rador. Santa Clara, 5. Teléfono: 1400.

MAQUINAS de punto. Bobinadoras, Rematadoras. Directamente desde fábrica. Representante Rubio, Cid, 8.

VENDO puertas y ventanas. Conde Don Sancho, 6.

VENDO maquinaria de carpintería, dos sierras cinta de 60, dos cepilladoras una con reguero de 60. Informes esta Administración.

VENDO alfalfa o con riego temporada. Calera, 19, 4.º, izquierda.

VENDO dos alfalfas. Celestino Ortega, Villate, 5.

VENDO barato coche silla niño. Barriada Militar, Bloque 11, 3.º.

VENDO silla de niño económica. Santa Cruz, 6, 2.º decha.

VENDO vestido primera comunión. Puebla, 9, segundo.

SE VENDE coche niño barato vestido primera comunión y mesa cuarto de estar. San Cosme, 14, 5.º, decha.

PAVISA. Teléfono 115.

Arbúscas. Matadero industrial de pollos. Se montan gallineros, se suministran pollitos de un día y se recoge la producción.

VENDO 300 cántaras de vino de cosecha. Vendo y tratar en Grilalba. Secundario Mac-

MAQUINA escribir seminueva, vende. Rador. Santa Clara, 5. Teléfono: 1400.

MAQUINAS de punto. Bobinadoras, Rematadoras. Directamente desde fábrica. Representante Rubio, Cid, 8.

VENDO traje común, nuevo, niña, José Antonio, 21, tercero.

POR fin, Usted señora puede barnizar su habitación; no hace falta acuchillar. Informes "Droguería Evelio". Camarero, 10, 1.º decha. San Lorenzo. Pinturas y batucos para todas las industrias.

SE VENDE vestido completo comunión niña. Diego Lainez 11, segundo/1.

SE VENDE forraje en cantidad, alfalfa, alholvas con avena y arriaras, en casco capital. Informes esta Administración.

VENDO motor Camión 5 HP, con grupo reductor, seminuevo y 100 metros de manguera. Evelio Miguel, en Villate.

VENDO torno dos metros veinte, y demás herramientas taller mecánico. Informes: Calera, Alfaro, 20, Burgos.

POLLAS de uno y dos meses, vende. Barriada Illera, C. Vega, 117.

ENSEÑANZAS

SE NECESITA profesor particular para bachillerato, dos horas diarias. Razón: Huerto del Rey, 18, 1.º.

FINCAS

VENDO chaletico a estrenar 5 habitaciones, servicios, gallinero y terreno. San Pedro Cardena. Informes, teléfono 4255. Bar Cardena.

UNCETA. Avenida principal 325.000 ptas., 6 habitaciones, servicios completos, calefacción, todo exterior, planta tercera de edificio moderno.

VENDO 300 cántaras de vino de cosecha. Vendo y tratar en Grilalba. Secundario Mac-

MAQUINA escribir seminueva, vende. Rador. Santa Clara, 5. Teléfono: 1400.

MAQUINAS de punto. Bobinadoras, Rematadoras. Directamente desde fábrica. Representante Rubio, Cid, 8.

VENDO traje común, nuevo, niña, José Antonio, 21, tercero.

POR fin, Usted señora puede barnizar su habitación; no hace falta acuchillar. Informes "Droguería Evelio". Camarero, 10, 1.º decha. San Lorenzo. Pinturas y batucos para todas las industrias.

SE VENDE vestido completo comunión niña. Diego Lainez 11, segundo/1.

SE VENDE forraje en cantidad, alfalfa, alholvas con avena y arriaras, en casco capital. Informes esta Administración.

VENDO motor Camión 5 HP, con grupo reductor, seminuevo y 100 metros de manguera. Evelio Miguel, en Villate.

VENDO torno dos metros veinte, y demás herramientas taller mecánico. Informes: Calera, Alfaro, 20, Burgos.

POLLAS de uno y dos meses, vende. Barriada Illera, C. Vega, 117.

ENSEÑANZAS

SE NECESITA profesor particular para bachillerato, dos horas diarias. Razón: Huerto del Rey, 18, 1.º.

FINCAS

VENDO chaletico a estrenar 5 habitaciones, servicios, gallinero y terreno. San Pedro Cardena. Informes, teléfono 4255. Bar Cardena.

UNCETA. Avenida principal 325.000 ptas., 6 habitaciones, servicios completos, calefacción, todo exterior, planta tercera de edificio moderno.

VENDO 300 cántaras de vino de cosecha. Vendo y tratar en Grilalba. Secundario Mac-

UNCETA. Locales comerciales e industriales, zonas y en aceras de calles muy comerciales con amplitud de superficies. 350.000 pesetas, 600.000 pesetas, 250.000 ptas., rentas normales.

UNCETA. Buena inversión y mejor negocio. Negocio de hostelería zona principal de Burgos, 40 habitaciones, 60 camas, instalación comedor 100 plazas, cocina industrial, amplitud de servicios completos, mobiliario, mechero, de cocina y comedor moderno. Traspaso incluido todo el mobiliario industrial y crédito comercial del mismo: en 1.800.000 pesetas, con facilidades.

TRASPASO en Valladolid, urgente, droguería, por ausencia extranjera. Precio obligado. Razón: Justino Bermejo. José María Lacort, 28. Interesa venta.

TRASPASO local almacén vinos, barato. Informes esta Administración.

VARIOS

PASAPORTES, penales, últimas voluntades, licencias. Confías a Gestoría Quintanilla.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. CALDERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Calle Victoria, 13. Teléfono 2852.

SEGUROS. Generales todos los ramos, absoluta garantía. Gestoría Quintanilla.

FOTOGRAFADOS. Confección rápida TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Precios ventajosos. Calle Victoria, 13. Teléfono 2852.

PASAPORTES, penales, caza, automóviles. Rápidamente. Gestoría Santamaría, Calera, 37, primero.

INCULCONES. Cuanto pagarán por portero. Consultad. Asociación

Santa Teresa se asomará también a la Bureba

Las tierras de Burgos, frías pero fervorosas, ilusionaron a la gran Reformadora del Carmelo durante los últimos años de su vida. Supo por referencias del carácter de sus gentes, y quiso incorporárselas a su obra de renovación. El primer llamamiento para que viniese a fundar, se lo hicieron desde las montañas de Burgos, las tierras de Campoo. Pero su ilusión, seguida por avisos del cielo, cuajó en Burgos, capital. Santa Teresa no se asomó a la espléndida Bureba. Corriendo los años, hubo intentos de fundación teresiana en la capital de la misma, Briviesca, pero sólo en nuestros días han puesto pie en ella los hijos de la Santa andaléga. Por eso, por ver a sus hijos, Santa Teresa va a visitar también la Bureba, que con gran entusiasmo se está preparando para la visita.

El domingo próximo, día 12, tendrá lugar en el Cine de Briviesca, el Pregón anunciador del acontecimiento y dos días más tarde, el martes, a las nueve de la noche, los "Juglares del amor", presentarán en el mismo teatro la obra maestra de Eduardo Marquina, "Teresa de Jesús", que tanta expectación está suscitando en nuestra ciudad. No dudamos que el éxito de taquilla será tan rotundo como aquí.

A la preparación religiosa se dedicarán los tres días precedentes al 19 de Mayo, domingo, fecha solemne para la visita de la Santa Reliquia. En cada uno de ellos, una parte del pueblo de Briviesca honrará a la Santa de la Raza: están programados el día de la infancia, el día de la juventud y el día de la Parroquia. Pero la gran fiesta habrá de ser el domingo 19, cuando de toda la comarca de la Bureba acudan muchedumbres enervadas a recibir la bendición del Santo Brazo. Se espera una gran concentración popular.

El programa para ese día es el siguiente: Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión general. A las doce, sesión infantil de la película "Teresa de Jesús". A las cinco de la tarde, recepción solemne del Brazo de la Santa; recibimiento en la Plaza de Santa María, desde donde se la llevará procesionalmente hasta la Plaza Mayor, en que tendrá lugar el homenaje de la ciudad a la Santa castellana. Harán uso de la palabra el reverendo señor párroco, el señor alcalde y el Padre Benito de la Virgen del Carmen. A continuación, la Reliquia visitará el monasterio de Santa Clara, para ser luego llevada a la parroquia de Santa María, donde el Padre Valentín de la Cruz hará el panegírico de la Santa y de su obra.

Se cerrará la jornada con la proyección, en sesión de gala del film "Teresa de Jesús".

Ayer quedaron abiertas al público las modernas instalaciones comerciales de la firma «Hijos de Rafael Gispert Diaz, S. A.»

Un establecimiento que prestigia a nuestra ciudad

El acto de bendición e inauguración se vio realizado con la presencia de destacadas representaciones de la Banca, el comercio y la industria

Con reiterada frecuencia hemos puesto de relieve en estas columnas el constante progreso comercial de Burgos. Las zonas que pueden considerarse como el corazón de la vida comercial de nuestra ciudad, están sufriendo una constante y sorprendente transformación, que legítimamente ha de enorgullecernos. Las modernas y elegantes instalaciones y su soberbia perspectiva —que se acentúa durante la noche con el brillo alegre de las luces multicolores de sus numerosos letreros— cantan de manera bien elocuente el ininterrumpido progreso comercial de la Cabezuela de Castilla.

Ayer unas nuevas y magníficas instalaciones han venido a sumarse a esa labor renovadora, merced al impulso creador y emprendedor de una firma española que ha adquirido fama y renombre nacional e internacional: «HIJOS DE RAFAEL GISPERT DIAZ, S. A.», concesionaria exclusiva para España de las mejores marcas mundiales de máquinas de escribir, facturar, sumar, calcular, contabilidad y cajas registradoras.

En la planta baja de la casa número 34 de la calle de Lain Calvo, ha montado esta prestigiosa firma un moderno establecimiento, de forma espléndida, situándolo a la altura de los mejor dotados de cualquiera de los innumerables comercios que tiene distribuidos por toda la geografía nacional. Y esta firma, que se ha dedicado desde hace más de 35 años a la representación y venta en España de toda esa variada gama de máquinas a que antes aludimos, nos ofreció ayer, en el acto inaugural de sus instalaciones, una maravillosa exposición de ingenios y modelos tan completos y perfectos, creados por la industria europea, que nos causaron auténtico asombro.

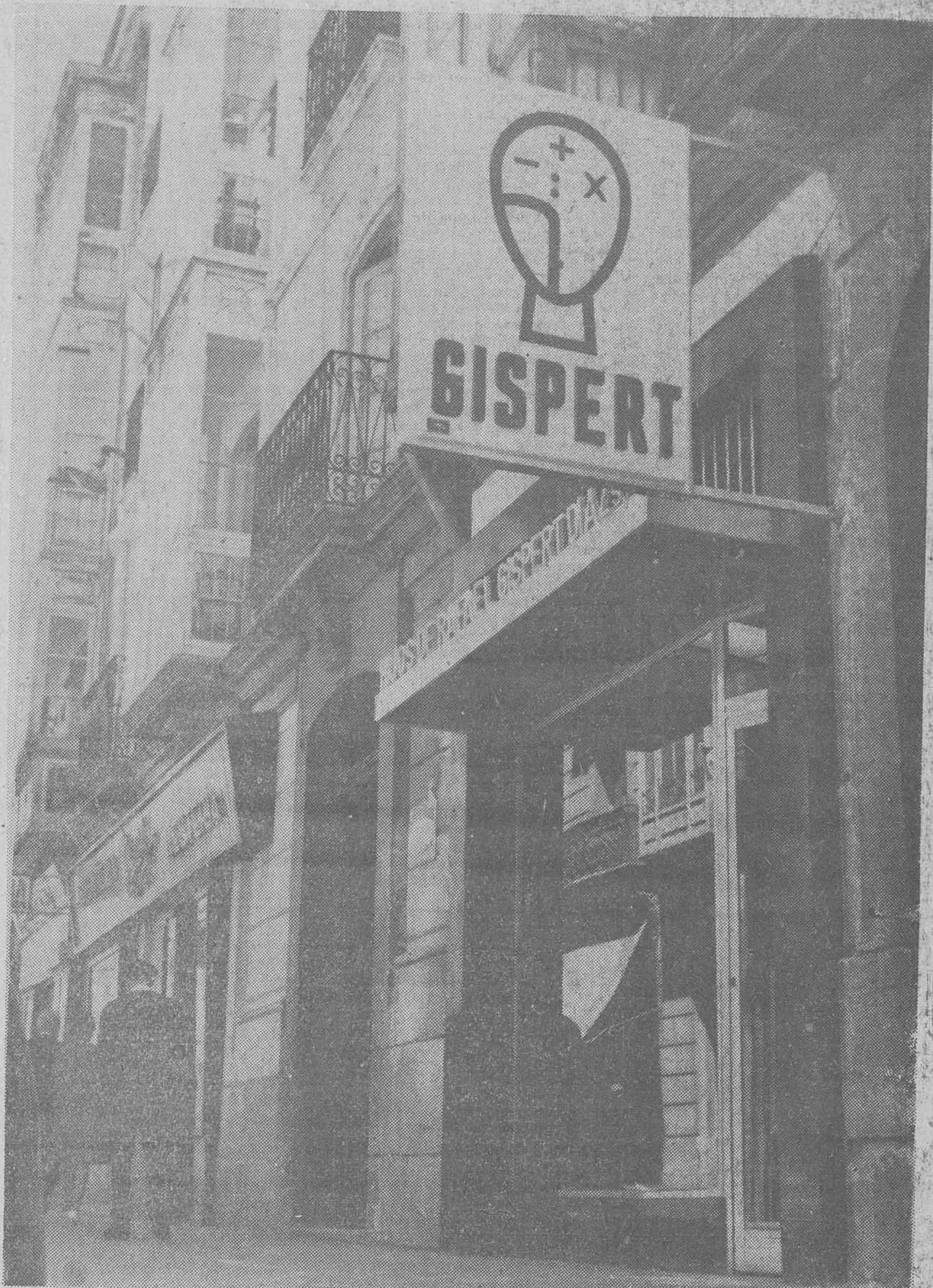
El acto inaugural, que se celebró a las siete y media de la tarde, se vio realizado con la presencia de destacadas personalidades de la Banca, la Industria y el Comercio locales, expresamente invitados, a todos los cuales hicieron atentamente los honores el consejero delegado de la firma «HIJOS DE RAFAEL GISPERT DIAZ, S. A.», don Eduardo Gispert, acompañado del jefe de la nueva sucursal en Burgos, don Jaime Esteve García.

Don Rufino Gómez Moradillo, párroco de la feligresía de San Lorenzo (en la que queda enclavado el nuevo comercio) bendijo las instalaciones, ayudado por el sacristán mayor de la S. I. C. y beneficiado, don Gerardo Sanmartín y al final de la ceremonia pronunció breves palabras de felicitación para la firma «HIJOS DE RAFAEL GISPERT DIAZ, S. A.», que viene —dijo— a participar de forma tan activa en el constante progreso comercial de Burgos. Invocó las bendiciones del Altísimo para el nuevo establecimiento y terminó felicitando a los propietarios y empleados, deseándoles una próspera vida comercial.

Los numerosos invitados al acto, entre los que figuraban distinguidas damas, visitaron con todo detenimiento las instalaciones del establecimiento, concebido con arreglo a las más exigentes técnicas ornamentales y felicitaron efusivamente, tanto a los propietarios y altos empleados de la empresa como al arquitecto autor del proyecto, don Marcos Rico Santamaría; apañador don David Dobareo y contratista realizador de las obras, don Emeterio Dobareo.

El nuevo comercio, ubicado como antes señalamos en una de las zonas más estratégicas de nuestra ciudad, consta de sala de demostraciones y venta, taller de reparaciones y despacho destinado al delegado de la firma. La firma «HIJOS DE RAFAEL GISPERT DIAZ, S. A.», que desde hace muchos años trabaja en Burgos —donde lleva vendidas muchas máquinas de las famosas marcas que representa— ofrece con este nuevo comercio un servicio completo a sus numerosos clientes, poniendo a su disposición un equipo de técnicos para atender a las reparaciones de las innumerables máquinas, al mismo tiempo que da un mayor impulso a sus ventas, abriendo un más amplio mercado a sus artículos. La instalación de su nuevo establecimiento es a la vez elegante y modernísima y, sinceramente, prestigia al comercio burgalés.

Solo nos resta, para terminar, hacer patente nuestra satisfacción por la puesta en marcha de este nuevo comercio, deseando a la firma «HIJOS DE RAFAEL GISPERT DIAZ, S. A.» que el éxito más lisonjero le acompañe en sus dinámicas actividades.



En el grabado superior, aspecto exterior del nuevo comercio que en la calle de Lain Calvo ha abierto la firma «HIJOS DE RAFAEL GISPERT DIAZ, S. A.». Abajo, un momento del solemne acto de bendición del establecimiento.

Va a constituirse en Burgos la "Asociación de Antiguos miembros del Frente de Juventudes"

Dentro de los actos conmemorativos de la festividad de San Fernando, Patrón de la juventud española, tendrá lugar en nuestra ciudad la constitución oficial de la Asociación de Antiguos miembros del Frente de Juventudes, que ya funciona en distintas provincias españolas.

La finalidad de esta Asociación no es otra que la de mantener entre sus miembros, el espíritu que les animara a todos cuando, por edad, integraban las unidades de la organización juvenil española. Si no cabe discusión sobre la importancia que la Organización dejara marcada en el ánimo de cada uno (difuminada luego cuando, por razones de edad y profesión, surgen metas nuevas) es plausible que cuantos formaron en las Centurias juveniles del Movimiento, quieran revivir recuerdos y reavivar ilusiones y anhelos.

La experiencia de todos ellos, perfectamente canalizada en la línea de nuestra actual Organización Juvenil Española, servirá para dar a esta el consejo y la observación en cada momento, a la sombra del constante ejemplo que de la juventud constante reciben de quienes fueron precursores de un Movimiento Juvenil estimado hoy, en todo su alcance por los organismos internacionales que tratan el problema de la educación de la juventud.

La Asociación de Antiguos miembros del F. de J., no será, pues, solamente una reunión romántica de quienes tratan de avivar recuerdos amables de la niñez o de la juventud, sino la agrupación de quienes dieron vida —admirable de estilo— a una organización que dejaron luego como delicada herencia a quienes venían, en edad, tras ellos; y que precisamente por esta circunstancia, se consideran responsables de su continuidad. Los Antiguos miembros del F. de J.—son— que ello suponga dirigirse en árbitros ni censores— ven en la organización juvenil la proyección de su obra coadyuvan aún a su desarrollo y pujanza, con un arma realmente poderosa y eficaz: con el ejemplo que supone la estrecha unión de todos ellos, mantenida a través del tiempo a cargo de un enorme bagaje de ilusión y entrega que tomaron cuando ellos recibían —aun de otros más viejos— en la filas apretadas de la Centurias juveniles.

Han sido muchos los que, en edad de adolescentes, han pasado por la organización juvenil, desde 1936. Más o menos intensamente, el F. de J. ha calado en una juventud que naciera desde 1916 ó 20, hasta el año de nacimiento de los que hoy pueden considerarse "antiguos miembros", aunque su edad sea más corta. Muchas centurias han hecho resonar por las calles y los campos de nuestra Patria el fuerte pisar de su ilusionada andadura y si ello ha calado en el espíritu de nuestra España, habrá sido porque primero traspasó el ánimo y el alma de quienes protagonizaron una acción de conquista, llevando como ramas la alegría en el corazón. La es-

Unos han pasado por el F. de J. superficialmente; otros ahondaron más; unos sirvieron desde el último puesto de una escuadra; otros, en cambio, tuvieron que echar mano a las riendas de dirección y gobierno. Pero todos nos consideramos "antiguos miembros", porque realmente hemos constituido un TODO del que no cabía desmembración alguna.

Hoy, suena una nueva llamada para todos. No la desoigamos; acudamos a constituir este nervio que fue y que es nuestro Movimiento Juvenil.

Oportunamente serán informados todos de los detalles que rodearán el acto de constitución oficial de la "Asociación de Antiguos miembros del F. de J."; hasta entonces ya tenemos cada uno de nosotros una misión que llevar a cabo: hacer el ambiente necesario entre todos cuantos fuimos, de que la creación es un hecho, y un hecho próximo, para que nadie falte a esta nueva "clan" que suena en una mañana de primavera.

TRANSPORTISTAS

NUESTRAS ENTREGAS DE

SAVA **AUSTIN**

EN ESPAÑA, HAN SIDO

Año 1962 1942 unidades
4 MESES 1963 . . . 776 »

Este aumento ha podido conseguirse:

- 1.º Por la calidad y rendimiento de los vehículos SAVA-AUSTIN.
- 2.º Por los amplios stock de repuestos que mantenemos.
- 3.º Por el servicio que damos a los usuarios de SAVA-AUSTIN.
- 4.º Por las facilidades de pago hasta 36 meses.

Distribuidor en España

Finanzauto S.A.

Concepción, 14 - BURGOS

CONCESIONARIOS:

Carretera de Valladolid, 5.—ARANDA DE DUERO
Ramón y Cajal, 14.—MIRANDA DE EBRO
Plaza Mayor, 11.—LERMA

Guía del radioyente

Programas para hoy

Radio Nacional

Matinal. — 10.00: Apertura. Lectura de programas. 10.05: Nuestro almanaque. 10.15: Saludo musical. 10.30: Tiempo de vals. 11.00: Al compás del trabajo. 12.00: Regina Cool. 12.03: Cantares de España: Flamenco por "Terremoto" y Canciones Montañesas. 12.30: Rueda de melodías. Sobremesa. — 13.00: Discomanía, por Raúl Matas. 13.30: Discos dedicados. 14.00: Escaparate sonoro: Orquesta Cisneros. 14.15: Noticias locales. 14.20: Momento musical con Jo Moutet. 14.30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 14.50: Amigos del automóvil. 15.00: Discos dedicados. 15.45: Conjuntos músico-vocales. 16.00: Aquellos tiempos del cuplé. 16.30: La música de España. Tarde. — 17.00: La marca del Co-

Los niños de primera comunión de Barcelona sostienen un sanatorio infantil

Barcelona. — A más de un millón y medio de pesetas asciende lo recaudado, desde 1958 hasta 1962, por los niños de primera comunión de la diócesis de Barcelona en beneficio del Sanatorio "La Inmaculada" donde se atienden menores tuberculosos necesitados.

La idea ha consistido en fomentar en los niños que se acercan por primera vez a la Eucaristía, el deseo de ofrecer sus oraciones y también un donativo que sea parte de los regalos que se les hacen con esa ocasión. El celo de sacerdotes y maestros ha conseguido que los niños se esfuerzen en un sólo día, con su propio esfuerzo, cubran las necesidades de un centro hospital infantil. La primera recaudación llegó a 53.000 pesetas; en 1959, aumentó hasta 216.185; en 1960, a 358.897; 1961, 437.284 y el año pasado, 507.626.

La iniciativa ha tenido eco dentro y fuera de España y Su Santidad el Papa, todos los años envía un telegrama de felicitación y su bendición



Sacerdotes españoles se harán cargo del Seminario Nacional de Bolivia

En 1959 hubo dos ordenaciones sacerdotales en el país

La Paz (Crónica especial para Agencia "Fiel", por Guillermo Salcedo).—A pesar de la insistente y prolongada siembra del marxismo en Bolivia, la Iglesia Católica continúa siendo un factor de gran peso en este país de difíciles comunicaciones, problemas muy complejos y de difícil solución, psicología complicada y tremendas contradicciones internas.

La obra de España y de la Iglesia, a pesar de cuanto alega la propaganda, permanece desde hace siglos viva en amplios sectores del país para los que el tiempo parece haberse detenido sin que nadie haya reparado en ellos.

Pero, tras un paréntesis histórico de marasmo, la Iglesia ha reanudado hace años su combate en Bolivia con una fuerza, con un entusiasmo que resulta impresionante. Sólo hace unos días, la Prensa internacional habló del Padre Behring que tiene encomendada una parroquia rural, la de Pelichuco, a unos doscientos kilómetros de La Paz, y que ha sabido combinar su apostolado con la apertura de un camino por el que puedan entrar y salir los coches con la producción

de la Iglesia boliviana presenta la estampa de esos indios que se postoran ante un ciego en el maravilloso templo barroco de San Francisco de la capital, para que interceda por ellos en la plegaria.

Pero, el gran problema de la Iglesia en Bolivia es, como en el resto de América hispana, las vocaciones religiosas y la formación del clero. En 1959, seis diócesis no tenían seminario abierto y no hubo en todo el país más que dos ordenaciones sacerdotales. Hace cuatro años funcionaban en todo el territorio boliviano sólo dos seminarios mayores y otros tantos menores, con un total de 33 alumnos en los dos primeros y 106 en los dos segundos. Esto da idea de la situación.

Para superar estos problemas, la Jerarquía boliviana solicitó de la Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana, con sede en Madrid, que se hiciera cargo de los seminarios sacerdotales. As, en la actualidad, hay catorce curas españoles trabajando en los seminarios menores de La Paz y de Sucre.

Sin embargo, para completar la labor, también hacía falta preocuparse de los Seminarios mayores,

José se puso en Cochabamba la primera piedra del Seminario Mayor Nacional, en el que se unificarán los que hasta ahora funcionaban en La Paz y Sucre. Ahora, acaba de enviarse a Madrid la petición de que también sean sacerdotes españoles los que se encarguen de su dirección. Con ello, la Iglesia española vuelve a rendir un gran servicio a sus hermanos de Bolivia.

Pero no es sólo España la que ayuda. Católicos de otras latitudes y de otras lenguas también ayudan eficaz y decididamente a los católicos bolivianos en su labor. Y ahí está el hecho de que gran parte de los costos de construcción del Seminario Nacional Mayor será cubierta por los alemanes occidentales que, desde la Navidad de 1961, están haciendo aportaciones económicas considerables para la Iglesia en los países hispanoamericanos. Sin olvidar a los sacerdotes y a los seglares norteamericanos.

La vacuna contra la polio no tiene peligro ni da reacción. El Ministerio de Trabajo ha ordenado al Seguro de Enfermedad que ponga a disposición de sus

San Roque Quinado Gran reconstituyente

con popik

UN TORRENTE DE AGUA CALIENTE

ELECTRO TERMO AUTOMATICO

GARANTIA ABSOLUTA

DELEGACION: COLMENARES, 6

Quintanar de la Sierra recibe jubilosamente al Obispo auxiliar

Este administró la Confirmación a más de quinientos niños

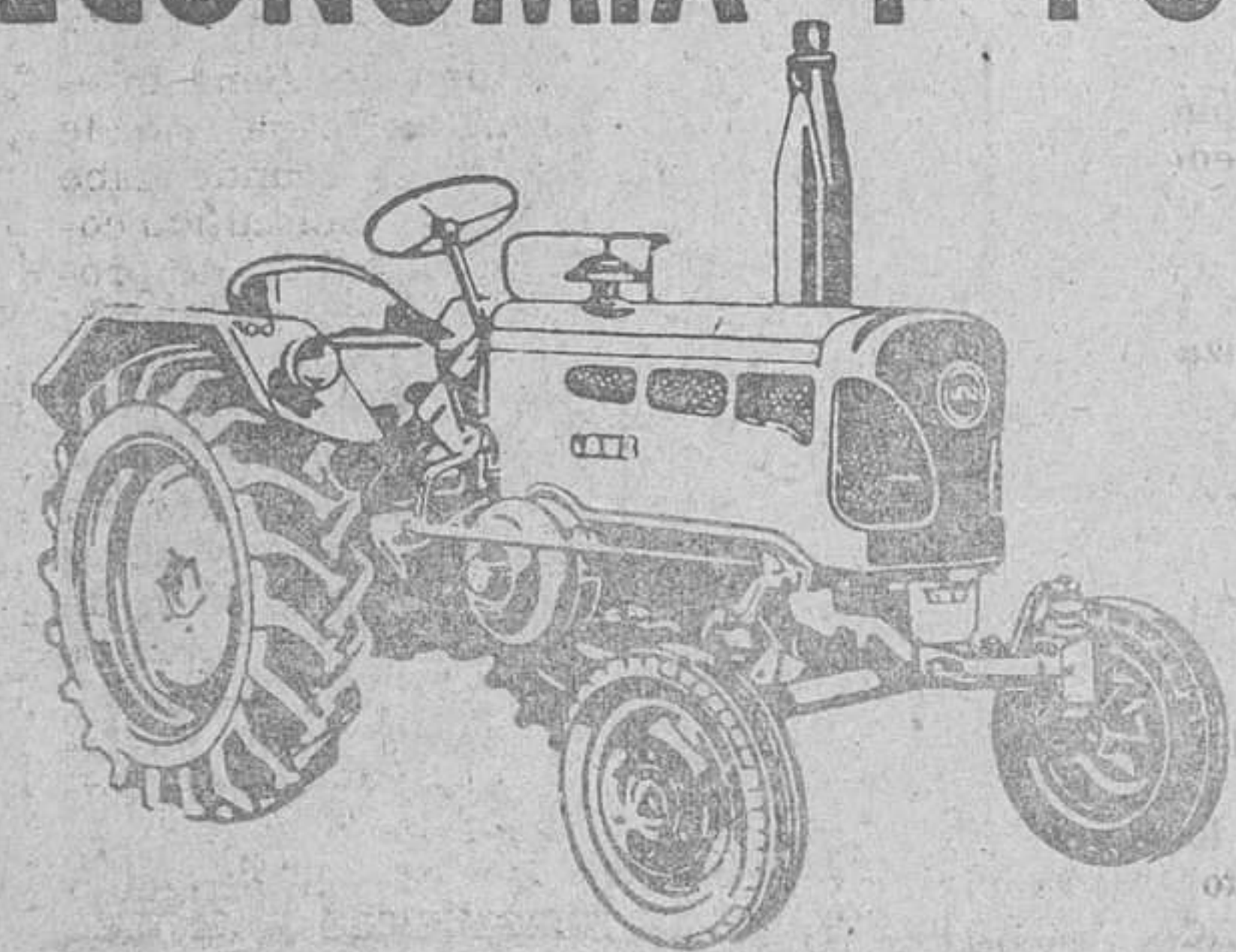
Quintanar. (De nuestro corresponsal).— En Visita Pastoral ha llegado hoy, viernes, a Quintanar, el obispo auxiliar, doctor Mansilla. El recibimiento que se le ha tributado se puede calificar de apoteósico. Con anterioridad y en carta circular, los sacerdotes del pueblo, don Emilio San Román y don José Hernández, habían cursado invitación personal a todos los vecinos para que se sumasen a la recepción del Prelado.

Hoy, a las nueve de la mañana, se puede decir que todo el vecindario esperaba al doctor Mansilla. Las calles principales se hallaban adornadas con banderas y gallardetes. Junto a un monumental arco de triunfo, descendió el obispo de su coche, mientras la Banda municipal interpretaba la "Marcha de Infantes", mientras el doctor Mansilla daba a besar su anillo pastoral a las autoridades.

En solemne procesión, con la cruz parroquial y banderas de las cuatro ramas de A. C., Adoración Nocturna y demás Asociaciones piadosas, entre incesantes vítores y aplausos, el obispo auxiliar se trasladó a la iglesia parroquial, donde celebró la santa misa y administró el Sacramento de la Confirmación a más de quinientos niños, comprendidos entre los seis y los doce años de edad. Actuaron de padrinos el inspector veterinario don Julián Martínez Zaldivar y su distinguida esposa, doña Alicia González de Prado y de Pedro.

Gratísimo recuerdo ha dejado a los vecinos de Quintanar esta Santa Pastoral Visita y en especial a los noventa y cinco niños, que no han dejado de aclamar al Prelado, que, después de unas horas de descanso, fue despedido con las mismas muestras de afecto cuando partió en dirección a Neila.

ECONOMIA Y POTENCIA



LANZ
D-3016 (30 C. V.)

EL TRACTOR IDEAL PARA CUALQUIER EXPLOTACION



Por una agricultura mejor...

RICARDO MEDEM-JOHN DEERE
SOCIEDAD ANONIMA

BURGOS Plaza Dr. Albiñana, 1.
SORIA Mariano Vinent, 23

compre gastos anuales con otros tractores

ENTREGA DEL PREMIO DE LA PAZ AL PAPA

(Viene de primera página)

El trono papal había sido colocado ante el altar de la Confesión ornamentado con un gran tapiz que representa a Jesús predicando ante la multitud. Los miembros del Gobierno italiano estaban presididos por el presidente del Consejo. Sobre su silla gestatoria el Padre Santo hizo su entrada solemne por la nave central del templo, en tanto que las trompetas de plata interpretaban la marcha de Longhi, de sonas majestuosas y lentas. Después, el coro de la Capilla Sixtina interpretó el «Tu es Petrus».

Una vez que Su Santidad ocupó el trono, Giovanni Gronchi, ex-presidente de la República Italiana, primer presidente del Comité de los premios de la Fundación Balzán, y más tarde Philippe Effer, presidente del comité financiero de la Fundación, pronunciaron palabras de homenaje a la figura del Pontífice, el cual respondió, en francés, con un discurso de veinte minutos de duración, sin dar la menor señal de fatiga. Grandes y prolongadas ovaciones acogieron las primeras palabras del Padre Santo.

Terminada la alocución, fue interpretado el motete «Domine nobis pacem», cantado por el coro de la Capilla Sixtina y, después de recibir el homenaje de los Cardenales, Su Santidad se adelantó para impartir su bendición solemne a todos los asistentes.

Terminado el acto, el Pontífice ocupó nuevamente la Silla Gestatoria y, acompañado por el cortejo, abandonó la basílica a los sones de las trompetas de plata, en tanto que bendecía, a derecha e izquierda, a todos los presentes, que no cesaban de aclamarle.—Efe.

DISCURSO DEL PAPA
Ciudad del Vaticano.—Su Santidad el Papa, Juan XXIII, con motivo de la entrega que se le ha hecho del Premio Balzán de la Paz, ha pronunciado el siguiente discurso:

«La paz es una casa; la casa de todos. Es el arco que une la Tierra y el Cielo, pero para elevarse tan alto necesita reposar sobre cuatro sólidos pilares; que Nos hemos men-

cionado en la Encíclica «Pacem in terris».

«La paz no es más que una palabra vacía de contenido si no se fundamenta sobre el orden que tenemos, orden basado en la verdad, edificado con la justicia, vivificado por la caridad y realizado en la libertad. Estos cuatro principios —dijo Su Santidad— que sostienen todo el edificio del Derecho natural, están escritos en el corazón de todos. Nuestra exhortación va dirigida a toda la Humanidad. Nos estamos convencidos, en efecto, de que en los años venideros, a la luz de las experiencias pasadas y de una apreciación objetiva y serena del lenguaje de la Iglesia, la doctrina de la Iglesia se impondrá en el Mundo por su misma claridad y estará presente en la mente de todos los hombres de hoy, cualquiera que fuese su creencia. La doctrina de la Iglesia hará aumentar en el Mundo el número de los que tendrán el mérito y la gloria de ser llamados constructores de la paz».

Su Santidad indicó, además, que la ceremonia que había tenido lugar hoy en el Vaticano, que no tiene precedentes en la Historia, haría reflexionar a unos acerca de la persona del Papa y a otros sugeridos por el maravilloso escenario de esta reunión.

«La persona del Papa —dijo— en el curso de los últimos sesenta años, ha contribuido a hacer más vivo el interés universal hacia lo que significa su misión en la Tierra. En el momento en que se rinde a la Iglesia y a nuestra persona un testimonio de gran valor humano y social, no debéis extrañaros de que Nos evoquemos los innumerables Pontífices que hemos podido conocer en el curso de nuestra vida y que tanto han contribuido para hacer aumentar la estima hacia la acción bienhechora del papado. León XIII, San Pío X, Benedicto XV, Pío XI, Pío XII, todos fueron amigos de la Humanidad, bondadosos y valerosos, artesanos de la verdadera paz.

«El humilde Papa que os habla tiene plena conciencia de ser personalmente muy poca cosa ante los ojos de Dios. No puede más que humillarse y dar gracias al Señor que tanto le ha favorecido por el amor de innumerables hijos que desde todos los puntos del Globo se vuelven hacia él que ejerce hoy sobre la Tierra la autoridad de San Pedro. Nos tenemos que decir con toda sencillez que en cualquier circunstancia, aunque sea tan honrosa como ésta para nuestra humilde persona, no podemos exaltarnos ni alterar la tranquilidad de nuestra conciencia. Gloria a Dios que en su bondad para su servidor, le infunde cada día la serenidad y el valor de proseguir su tarea al servicio de la Humanidad y le hace hallar en torno de su persona a los hombres de nuestro tiempo, en una afluencia universal y tan rica de alientos para el ejercicio de su ministerio».

Después Su Santidad se refirió al Premio Balzán y dijo que la paz reposa como la cúpula de Miguel Ángel de la Basílica de San Pedro, sobre cuatro pilares que deben ser el fundamento del premio: la Verdad, la Justicia, la Caridad y la Libertad.

«El Papa que os habla —agregó— desea proseguir su actividad al servicio de los hombres y de la paz del Mundo. No eludirá la enseñanza del Evangelio, tan contrario a la dureza como a la indulgencia débil; la una y la otra son perjudiciales para nuestras almas. Y la lección va para todos, dijo Su Santidad, inspirándose en los versículos del «Magnificat» canto de acción de gracias que también inspira las siguientes palabras de Juan XXIII: «En vista de los acontecimientos de que somos testigos, renovemos y efectuemos un progreso espiritual en nuestros casos. Cuidemos que los pueblos mejoren en lugar de hacerlos combatir. El deseo general de todos los pueblos es crear instituciones fundadas en el Derecho natural: la paz cristiana representa para todos y cada uno una riqueza inestimable susceptible del mayor desarrollo. Vemos con satisfacción

que en los organismos internacionales entran nuevos pueblos que aportan el entusiasmo de su juventud y añaden nueva energía».

Su Santidad declaró que la hora de la revancha, de las rivalidades, del empleo de la fuerza debe ser sustituida por la hora de la sabiduría y de la misericordia entre los hermanos, señalando también que ha sido y será peregrino de la paz.

Evocando el recuerdo de sus misiones de otro tiempo al servicio de la Santa Sede, Su Santidad dijo que después de la primera guerra mundial, atravesando los países devastados por la lucha, llegó un 25 de Abril a Sofía llevando en sus labios las palabras del Evangelista San Marcos, que la Iglesia recoge en este día: Paz y Evangelio. «Treinta años más tarde, en 1953, después de haber residido durante diez años en Estambul y Atenas, durante ocho en París, Nos llegamos a Venecia donde asumimos el patriarcado y con estas mismas palabras en el corazón y sobre los labios, nos arrodillamos ante la tumba del Evangelista, la paz y el Evangelio, armas de San Marcos y de todos los verdaderos amigos de Dios y de los hombres serán siempre las nuestras».

Recordando que la puerta del Perdón se abre cada veinticinco años en San Pedro, así como en las otras basílicas mayores, para los peregrinos en los años santos, el Santo Padre concluyó su discurso diciendo: «El perdón «dimittite nobis debita nostra» (perdonanos nuestras deudas)». ¡Qué palabras tan emotivas, señores! Queremos ver el sello de nuestro servicio de obispo de la Iglesia de Dios. Quisiéramos que este sello sea para todos un llamamiento para renovar nuestro ardor, para hacer el bien, para decir la verdad, para ejercer la justicia. Que el perdón esté en los labios y en los corazones de todos, para todos y para siempre: El perdón es fuerza y juventud del alma, asegura las bendiciones de Dios, garantiza el verdadero y durable triunfo».

UN COMENTARIO DEL «NEW YORK TIMES»

Nueva York.—Comentando los informes circulados sobre la salud del Papa, el «New York Times» dice: «Constituye una prueba de su grandeza, la preocupación que despierta en el Mundo el estado de salud de Juan XXIII. No hay un solo católico que no sienta que se trata de un hombre que el Mundo necesita y que ha logrado de manera inteligente, sencilla y humana, llegar a todos los corazones».

Esperamos que, dada la intensidad de su programa de trabajo, en un futuro próximo, su salud no sea tan precaria como se supone y que continúe con vigor durante meses y años por delante».—Efe.

Nuevos hogares

El pasado día 8, en la iglesia de San Lorenzo el Real, tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita Magdalena Mamolar Santillán, del Cuerpo de Correos, y don Angel Sanllorente Ruiz, con destino en el Regimiento de Infantería núm. 7.

Los novios hicieron su entrada en el templo a los acordes de una marcha nupcial. La desposada, que realizaba sus encantos con precioso vestido blanco y velo de tul ilusión, daba el brazo a su padre y padrino don Teófilo Mamolar, y el contrayente daba el suyo a su madre y madrina, doña Emilia Ruiz Millán.

Recibió a la feliz pareja, al pie del altar, el párroco de San Lorenzo, don Rufino Gómez Moradillo, quien bendijo la sagrada unión, celebrando la misa de velaciones y pronunciando una inspirada plática.

Terminada la ceremonia religiosa formalizaron el acto matrimonial que suscribieron como testigos por parte de la novia su padre, don Teófilo Mamolar; hermano, don Enrique; don Constantino Barbero y don Manuel Corral, y por parte del novio, su padre don Angel Sanllorente García; su hermano, don Tomás; don Amancio Espiga; su tío, don Jerónimo Sanllorente, y primo, don Pedro García.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un banquete en un céntrico restaurante de esta capital y el nuevo matrimonio, al que deseamos eterna felicidad, emprendió viaje de luna de miel con dirección a Zaragoza, Barcelona y poblaciones de la costa de Levante.

Reciban los señores de Sanllorente — Mamolar nuestra más cordial enhorabuena, extensiva a las respectivas familias de los contrayentes.

Se dice que el Rey Hussein ha destituido al Gobierno de Ben Nasser

Londres.—«Radio El Cairo» ha difundido hoy informes llegados de Beirut en los que se dice que el Rey Hussein ha decidido destituir al presente gabinete de Hussein Ben Nasser y confiar a Samir Rifai la formación de un nuevo Gobierno. — Efe.

EL TIEMPO

Madrid.— Por la noche se registraron precipitaciones en Galicia, puntos de la costa Norte y Pirineo y cantidades inapreciables en Murcia y Menorca.

Durante el día las precipitaciones se han extendido por toda la vertiente cantábrica y se han producido algunas lluvias débiles en lugares aislados de la cabecera del Ebro, cuenca del Duero y estribaciones de los Pirineos y cordillera Ibérica.

Predicción para el sábado día 11: nubes cumuloformales en las cuencas del Duero, Ebro y Noroeste que pueden originar algunos chaparrones especialmente junto a las cordilleras. Buen tiempo en el resto de España con nubes de evolución diurna, principalmente.

Extremas de España: Máxima de 31 grados en Málaga y mínima de 2 grados en Burgos y Valencia.

En Madrid: Máxima de 23,8 grados a las 14,30 horas y mínima de 12,8 a las 6 horas. — Cifra.

Son treinta y siete los muertos que ha causado el alcohol metílico en Nueva York

Ingresa en la cárcel un industrial coruñés

La Coruña.— Ingresó en la cárcel, a disposición de la autoridad judicial competente, el industrial de La Coruña, José Río Franco, propietario de las destilerías «Finisterre» y de una bodega, por haberse comprobado, después de los análisis oportunos, que elaboraba sus productos con alcohol metílico.—Cifra.

ASCIENDEN A 37 LOS MUERTOS EN NUEVA YORK

Nueva York.— En el barrio Bkewery, de esta ciudad, el número de muertos por haber ingerido alcohol metílico, se eleva a 37.

Otras 24 personas han sido hospitalizadas y algunas de ellas están muy graves.—Efe.

No cumplas friamente la orden de un simple blanqueo; debes hacerlo si tu vivienda lo permite, en otro caso puedes adecuarla con un enfocado para que tu pueblo pueda ser el más bonito de la provincia.

PIBERNAT
ARCHES PARA CARRILES
BASCULAS DE TODOS SISTEMAS
PARLAMENTO, 9, 11 - BARCELONA
REPRESENTANTE EN BURGOS: ANGEL MARTINEZ LUQUE
RV DEL CID 41 4 - TELEFONO, 3415

TRANSPORTISTAS



NUESTRAS ENTREGAS DE
Pegaso
EN 24 PROVINCIAS, HAN SIDO:
Año 1962 1.464 unidades
4 meses 1963 500 id.

Este aumento ha podido conseguirse:

- 1º Por la calidad y rendimiento de los vehículos PEGASO.
- 2º Por los amplios stock de repuestos que mantenemos.
- 3º Por el servicio que damos a los usuarios de PEGASO.
- 4º Por las facilidades de pago hasta 36 meses.

Concesionario:
Finanzauto, S.A.

EN EXCLUSIVA PARA ESTA PROVINCIA
Concepción, 14 - BURGOS
AGENTES:
Carretera Valladolid, 5. — ARANDA DE DUERO.
Ramón y Cajal, 14. — MIRANDA DE EBRO.

SOBRINO DE M. OCINA

RAFAEL ESTEFANIA ALMARZA
FABRICA DE AGUARDIENTES Y LICORES
H A R O (RIOJA)
Pone en conocimiento de su clientela y público en general que, GARANTIZA la pureza de sus fabricados, tanto en embotellados como en graneles, por estar elaborados con alcoholes de primerísima calidad autorizados para uso de boca.

HERNIADOS

APARATOS obturadores para HERNIAS y EVENTRACIONES. Especialmente contruidos a medida para cada caso. Su comodidad y seguridad la tiene usando el moderno obturador HERRÓT.
VISITA EN BURGOS, el día 12 de Mayo, de 10 a 1, en el consultorio del Dr. D. Manuel Alonso y Alonso, calle Vitoria número 23.
GABINETE ORTOPEDICO HERRÓT, Gloriaeta Luca de Tena, 1. Madrid.—(C. S. 19.056).

CIENTO QUINCE PLAZAS.- AMBOS SEXOS.- SOBRE 48.000 PESETAS

Oposiciones libres para AUXILIARES DE EXTENSION AGRARIA. — Título de Enseñanza Media, incluso Bachiller elemental o Bachiller Laboral elemental. — Edad, de diecisiete a treinta y cinco años. — TODAS LAS PLAZAS SON EN PROVINCIAS Y PUEBLOS. — HAY VACANTES EN TODA ESPAÑA. — Programa fácil, de dieciséis temas. — SON LAS PRIMERAS OPOSICIONES DE ESTE CUERPO. — Instancias hasta el veintiocho de Mayo. — Exámenes en Noviembre. — LA OPOSICION IDEAL PARA LOS JOVENES QUE VIVEN EN PEQUEÑAS POBLACIONES. — Pida urgentísimo informes. PROGRAMA E IMPRESO DE INSTANCIA, ACOMPAÑANDO CINCO PESETAS, a: «JURISPERICIA». Academia Editorial. Jardines, 3. MADRID (14).

Por vez primera se ha impreso en Burgos el cartel anunciador de las fiestas de San Pedro

Ya está impreso el cartel anunciador de las próximas fiestas y fiestas de San Pedro y San Pablo. En anteriores ocasiones, tales carteles solían editarse en talleres tipográficos de Valencia, pero esta vez se ha realizado —muy artísticamente, por cierto— en los de la centenaria casa «Hijos de Santiago Rodríguez».

Los primeros ejemplares que acaban de salir de máquina tuvieron ocasión de admirarlos anoche. El boceto del artista local Luis Ortega ha sido magníficamente reproducido a cinco colores, en «offset». Inmediatamente será distribuido el cartel por toda la provincia y por toda España.

Nos congratula que también este año salga el cartel festero con más anticipación que en los anteriores.

¡NO se preocupe!

todos los problemas de su hogar tienen solución
lea

cocina hogar

la revista para vivir mejor



SOLUCIONA EL PROBLEMA...

- del espacio
- de los menús
- de su mobiliario
- de la decoración
- de su alimentación dietética
- de su belleza

SOLUCIONA TODOS LOS PROBLEMAS QUE SE LE PUEDEN PLANTEAR EN SU VIDA HOGAREÑA.

cocina hogar

la gran revista que le trae felicidad
Viva mejor con el mismo presupuesto
Adquiera hoy mismo la gran revista a todo color

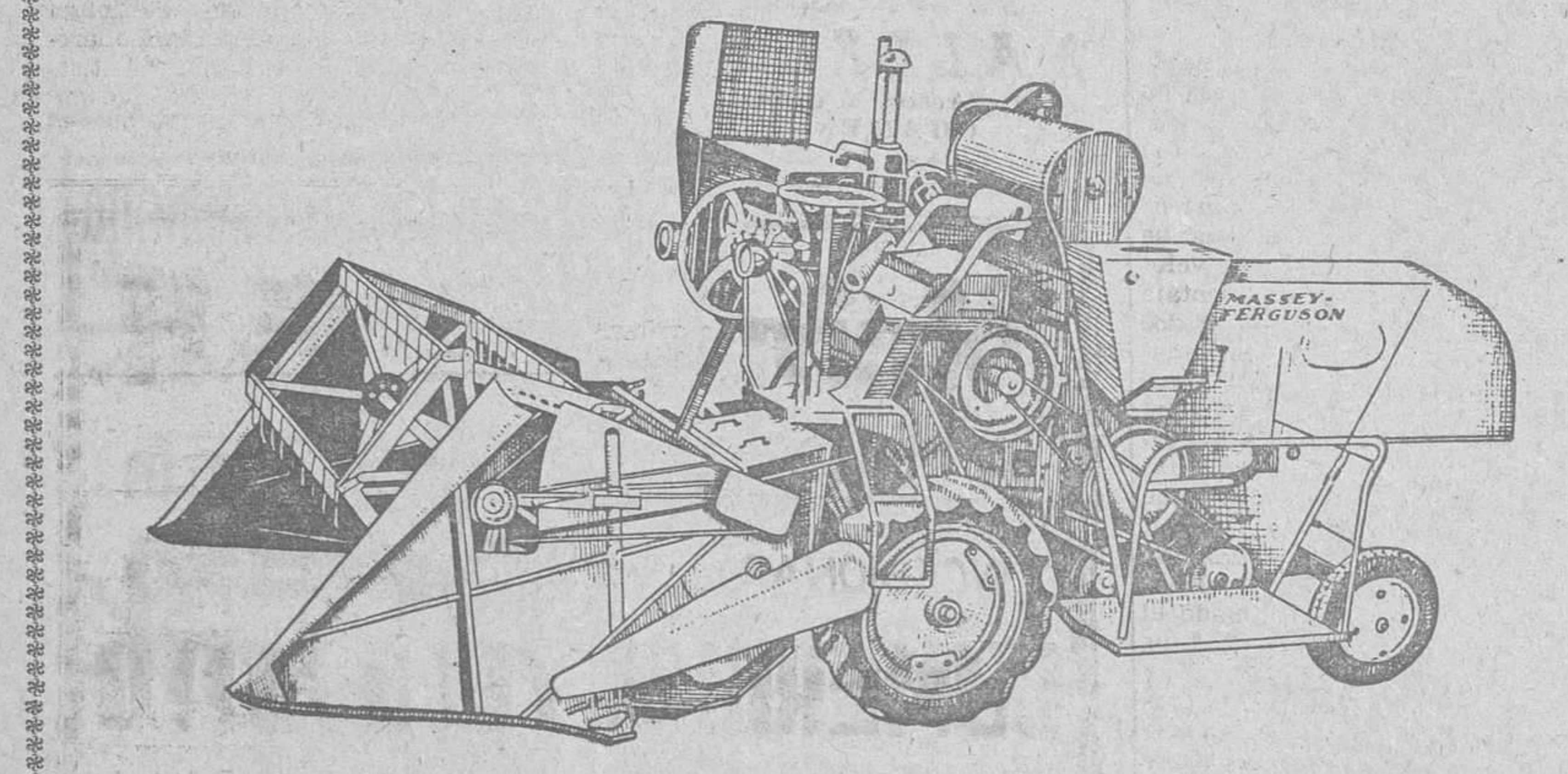
cocina hogar 44

páginas en huecograbado y a todo color

Sólo cuesta 15pts.

DE VENTA EN LIBRERIAS Y QUIOSCOS

EDITADA POR HYMSA
Diputación, 211 - BARCELONA-11



LA COSECHADORA
Automotriz más manejable y económica

MASSEY-FERGUSON

Representante exclusivo:

AGUSTIN GONZALEZ MOZO

San Cosme, 2 (Plaza de Vega) Teléf. nos 5402-5403-5404 BURGOS

MOTOCICLETAS DERBI

49 cc., 65 cc., 74 cc. - Sprint 125 c. c. - Super 125 c. c. especial, 250 c. c. y 350 c. c.

CONTINENTAL-AUTO, S.A.

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

INFORMACION

PATROCINADA por

COMERCIAL VELO-MOTO

CONCESIONARIA DE

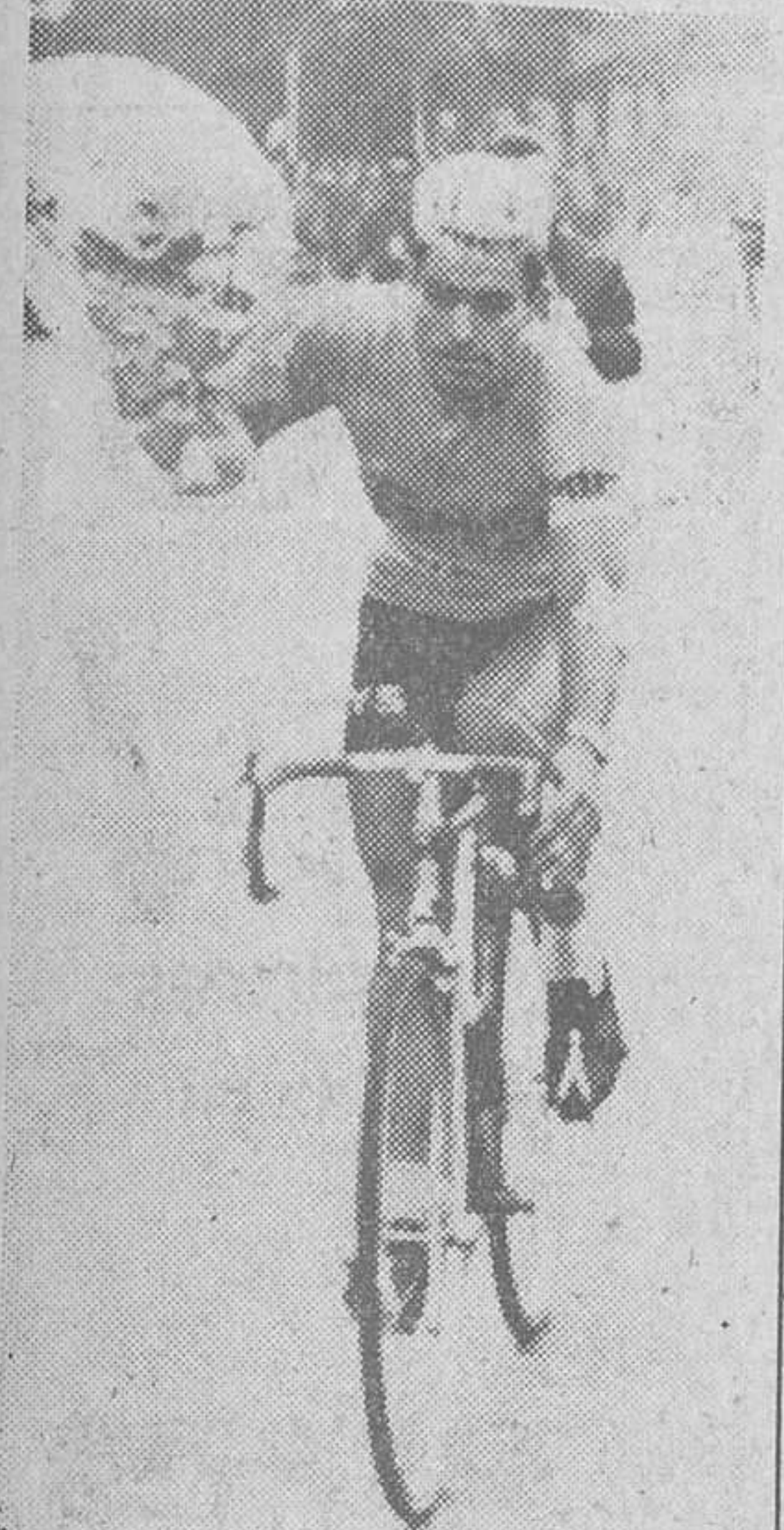
BICICLETAS B. H.

LA MARCA DE LOS CAMPEONES

Stablinski, vencedor al sprint en Lérida

La etapa de ayer fué una de la más interesantes de la historia de la Vuelta con una desesperada lucha entre españoles y la coalición franco-belga

Anquetil continúa como líder y Colmenarejo mantiene su segundo puesto en la general, pero Pérez Francés y Manzanque perseguidos por la desgracia, pierden posiciones



A su llegada a la meta instalada en Barcelona, Pérez Francés, capitán del equipo "Ferrys", que ayer se vio perseguido por la desgracia y ha perdido varios puestos en la clasificación, da la vuelta de honor, portando el simbólico ramo de flores, después de vencer en la octava etapa (Telefoto Europa Press)

Zaragoza (Servicio especial de "Alfil"). — A las tres y cuarto de la tarde se ha dado la salida neutralizada a los 74 corredores que continúan en la XVIII Vuelta Ciclista a España, para cubrir la décima etapa, Zaragoza-Lérida, con un recorrido total de 144 kilómetros.

La salida oficial se dió a las 15,30 en la Avenida del Pilar, en el cruce de la carretera de Huesca. El tiempo era magnífico, lucía el sol y la etapa se presentaba calurosa.

Antes de partir, el doctor Salinas, médico de la Vuelta, comunicó a los periodistas que los corredores españoles Mayoral, Segú y Suñé, que requirieron ayer sus servicios, por hallarse algo indispuestos, habían recobrado sus energías y por lo tanto tomaban la salida. Esa indisposición —añadió— se debió más que nada a la "paliza" que recibieron en plena carrera, con la marcha enabladada de los participantes belgas y franceses, a cuya marcha no están acostumbrados muchos de los corredores españoles.

Entre los técnicos, antes de iniciarse la décima etapa, no había más conversación que la formación de la coalición belgo-francesa, que reviste caracteres espectaculares y que se teme pueda, con su actuación, desbaratar a los equipos españoles que tienen corredores hasta ahora bien clasificados. Si persiste esta unión extranjera, los más perjudicados se-

rán los corredores españoles. Mientras los belgas imponen una marcha velocísima, los franceses se "dejan llevar", descansando, mientras los

¡Inconfundibles!...

Los coches y sillas para niño de COMERCIAL VELO-MOTO

Vitoria, 14
Héroes del Alcázar, 1

Teléfonos:
2023 - 2861

CLASIFICACIONES

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Stablinski, 2-46-35, con bonificación.
2. Colmenarejo, 2-47-05, con bonificación.
3. Sorgeloos, 2-47-36.

4. Maliepard.
5. Van Tongerlo.
6. Momeñe.
7. Suárez.
8. Gabica.
9. Anquetil.
10. Novak, todos en el mismo tiempo que Sorgeloos, 2-47-36.

Se han clasificado 70 corredores, retirándose Mayoral (Faema) y Zancanaro (Italia) y fuera de control Suria, de Ferrys y Pinto de Portugal.

CLASIFICACION GENERAL

1. Anquetil, 42-06-49.
2. Colmenarejo, 42-08-22.
3. Maliepard, 42-10-14.
4. Pacheco, 42-11-02.
5. Gabica, 42-12-11.
6. Vélez, 42-12-18.
7. Pérez Francés, 42-12-25.
8. A. Gómez Moral, 42-13-30.
9. Suárez, 42-13-58.
10. Barrutia, 42-15-05.

CLASIFICACION GENERAL POR PUNTOS

1. Maliepard, 106.
2. Barrutia, 78.
3. Suárez, 69.
4. Sorgeloos, 68.
5. Aerenhouts, 62.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

Francia ha ganado por equipos en la etapa, seguido de Faema y Kas. En la clasificación general va:

1. Francia, 126-25-31.
2. Kas, 126-28-31.
3. Faema, 126-32-09.
4. Bélgica, 126-44-28.
5. Ferrys, 127-02-32.

El ritmo impuesto a la etapa por los corredores que han marchado en cabeza durante casi toda la prueba, ha estado a punto de hacer entrar fuera de control conforme al tanto por ciento reglamentario, a más de cuarenta corredores.

Fernando Manzanque ha sido premiado, a la vez, con los premios de la combatividad y la desgracia, símbolo de su magnífica actuación.

Empresa Farmacéutica

Se interesa por nombrar delegado en BURGOS, que visite toda la provincia. Imprescindible estar bien relacionado con las clases sanitarias. Escibir indicando años de experiencia, ALAS núm. 5.043. Avenida del Generalísimo, 30. — MADRID

LA ETAPA DE HOY

Lérida-Barcelona (182 kilómetros)

Etapa de pocas dificultades montañosas, aunque dentro de la provincia de Barcelona habrá que afrontar como puertos de menor monta, los Altos de la Panadella y los Bruchs, desde donde se inicia el descenso hacia la Ciudad Condal.

La salida de los participantes está prevista para las 14.07, desde Lérida y la llegada a Barcelona (parque de Monjuich) está fijada para las 18.49 horas. La media horaria probable calculada es de 40 kilómetros, pero cabe suponer que será ampliamente superada.

belgas ruedan turnándose para dejar atrás a los menos veloces. Se aseguraba antes de partir que la coalición franco-belga podía dar lugar a muchos disgustos y quizás a retiradas de corredores españoles.

DESARROLLO DE LA ETAPA

Lérida (Servicio especial de "Alfil"). — Desde el comienzo de la etapa comenzó la batalla a cargo de los corredores españoles, produciéndose varias escapadas y quedando el pelotón general fraccionado en tres. A 32 kilómetros de carrera, al paso por Osera, los participantes marchaban así: en el grupo de cabeza, los corredores belgas y franceses intentando frenar la velocidad marchada por los ases españoles, pues en el segundo grupo figuraba el líder Anquetil, muy marcado por los españoles del "Faema" y "Kas". En el grupo de retaguardia marchaban portugueses e italianos y bastantes españoles de todos los equipos. Un fuerte viento favorecía la velocidad marcha de los corredores.

Ya en el paso por la Venta de Santa Lucía, Anquetil había logrado unirse al grupo de cabeza y tomó el mando de la ofensiva contra los españoles que intentaban despegarse. Una escapada de Schroeders, que llegó a conseguir 300 metros de ventaja fue neutralizada. Los corredores rodaban a una velocidad superior a los 60 kilómetros por hora y continuaban fraccionados en tres pelotones, formados por 31 corredores el primero (que incluía a casi todo el equipo español del Ferrys y al francés), a un minuto otro grupo de 30 corredores y en solitario, a continuación, Alomar y por último, con más de seis minutos de retraso el resto de los participantes.

Por la meta volante instalada en Bujaraloz pasó en primer lugar Antonio Suárez, seguido de Eusebio Vélez y Stablinski y luego un pelotón nutrido. Se había retirado el italiano Zancanaro y los corredores llevaban media hora de adelanto sobre el horario previsto, rodando a una velocidad de 80 kilómetros por hora.

Se estaba desarrollando una de las más interesantes etapas de la historia de la Vuelta a España. Todos los equipos se lanzaron a una desesperada lucha desde la salida de Zaragoza y animados por el tiempo espléndido, viento favorable y ganas de desquite por parte de los españoles, los participantes estaban realizando una bella demostración de ciclismo puro. Por si no había alicente bastante con la pugna entre españoles y la coalición franco-belga, vino a animar la marcha un oportuno pinchazo de Pérez Francés, que le hizo perder contacto con la vanguardia y ayudado por Manzanque, tuvo que sufrir cinco kilómetros de titánico rodar para incorporarse a los de cabeza.

En el control de avituallamiento de Peñalba los corredores pasaron divididos en varios grupos. El primero llevaba al segundo grupo un minuto y 30 segundos y luego, con bastante retraso, el resto de participantes. Por Candamos todavía se había aumentado aún más la velocidad de los corredores y la ventaja del primer pelotón era ya de dos minutos a los seguidores. Manzanque, que había sufrido una avería mecánica y no encontró a ninguno de los coches de su equipo para ayudarle a reparar, marchó en solitario con 2 minutos y 30 segundos de retraso con respecto al segundo grupo. Los corredores llevaban más de media hora de adelanto sobre el horario previsto. Había abandonado el corredor del equipo "Faema", Luis Mayoral.

Ya hasta la meta de Lérida, los hombres que marchaban en cabeza forzaron todavía más la marcha y la entrada en la capital catalana se hizo entre el entusiasmo de una ingente muchedumbre, pese al adelanto de la hora de llegada. En la meta final se impuso al sprint el campeón del Mundo Stablinski, del equipo francés, con un tiempo de 2 horas, 47 minutos y 35 segundos, a un promedio excepcional de 51,556 kilómetros por hora, lo que demuestra claramente el fuerte tren a que se ha rodado hoy. En segundo lugar se clasificó Colmenarejo, con 2-47-36, seguido de Maliepard, Van Tongerlo, Suárez, Gabica, Anquetil, Novak, Gómez Moral, Pacheco y Vélez, en el mismo tiempo. Después entró un pelotón a más de tres minutos, en el que figuraba Pérez Francés.

Superioridad absoluta del equipo francés y jornada aciaga para el conjunto "Ferrys"

Si el reglamento se aplicara a rajatabla todos los componentes del gran pelotón (que llegaron con el control cerrado) quedarían automáticamente eliminados

Lérida (Crónica especial de Alfil, por Manuel SALGADO)

En la etapa disputada a velocidad vertiginosa, el campeón mundial, Jean Stablinski, se ha impuesto al sprint a otros doce hombres que con él venían destacados desde el kilómetro 40 de la carrera. La etapa de hoy ha puesto de manifiesto la superioridad absoluta de los franceses sobre los restantes equipos que toman parte en la edición del año 63 de la Vuelta a España. Los franceses, contrariamente a lo que realizaron ayer sus pretendidos rivales, aprovecharon un pinchazo sufrido por Pérez Francés al que le esperó Manzanque, para desencadenar un ataque en toda regla. Los corredores de "Ferrys", que trataron de dar alcance a los que les precedían, tuvieron la desgracia de sufrir una nueva avería —esta vez en la máquina de Manzanque—, seguida de un pinchazo del mismo corredor. Esto hizo que ambos Ferrys navegaran en la tierra de nadie, sin posibilidad de alcanzar a los que en cabeza marchaban a tope y sin tampoco tener el recurso de esperar al gran pelotón porque, si lo hacían, merebman mucho sus posibilidades de clasificación.

Cosa similar ocurrió en la etapa de ayer, cuando Anquetil pinchó en dos ocasiones sucesivas, pero esto no fue aprovechado entonces por los corredores que, a la salida, desde hace nueve días acá, dicen que el corredor normando es prácticamente imbatible.

Debido a la batalla desenadenada hoy se registran por primera vez en la Vuelta diferencias dignas de tener en cuenta. El grupo primero, compuesto por trece hombres, sacó tres minutos y veintinueve segundos a cuatro corredores que acompañaron en la meta a Pérez Francés; ocho minutos y cuarenta y cinco segundos, a Fernando Manzanque y diecisiete minutos y ocho segundos al gran pelotón.

Si el reglamento se aplicara a rajatabla, todos los corredores componentes del gran pelotón quedarían automáticamente eliminados de la prueba, ya que el diez por ciento concedido por la organización para cierre de control, concedía solamente unos dieciséis minutos y cinco segundos, pero nunca llegaría a los diecisiete y pico registrados.

No obstante, es de esperar que algunos corredores, todavía más retrasados, queden fuera de control y que se repese al grupo principal. Con un sol espléndido y temperatura de 24 grados, salen los corredores y desde el principio muestran prisas por llegar a Lérida. Varias tentativas de desquite son neutralizadas antes de llegar a la meta volante de Bujaraloz, donde impuso su sprint Antonio Suárez, seguido de Eusebio Vélez y Stablinski, hoy siempre en vanguardia. Desde este punto ya los corredores volaron a favor del viento hacia la meta leridana. La animación era ex-

traordinaria pese al enorme adelanto registrado en la llegada, que se ha producido con más de media hora antes del horario previsto, lo cual no ha mermado la asistencia de público que se voló, tributando a los corredores un gran recibimiento, especialmente cuando Stablinski y Colmenarejo disputaron el emocionante sprint, al que dieron color y emoción el resto de los corredores que tras ellos venían.

La jornada ha sido aciaga para el equipo "Ferrys", pues nunca tanto como hoy a Pérez Francés y a Manzanque. Menos mal que los "Faemas" han respondido y Suárez, en un gran esfuerzo por mantener a su compañero Colmenarejo en el lugar que ocupa, ha hecho una espléndida carrera, dando fe de que todavía existen en la Vuelta corredores españoles.

La etapa de mañana también parece que va a ser emotiva, como la de hoy. Si hay suerte, mejor.

«Eóhsas htmets htm ets htm ets

La figura del día

(Por el enviado especial de "Alfil", M. SALGADO).

Tres figuras del día pueden ser destacadas hoy: la primera, Anquetil porque ha dado una gran prueba de su saber y de su poder y las dos últimas, Pérez Francés y Manzanque, que bien situados en la clasificación se han visto perseguidos por la desgracia en una jornada que debido al promedio de más de cincuenta y un kilómetros hora no admitía demora ni dilaciones.

Es superfluo presentar al aficionado al ciclismo al gran corredor francés Jacques Anquetil. Sin embargo estamos en la obligación de hacerlo. Nació el 8 de Enero de 1934 en Mont-Estaignan, pequeño burgo situado en la región del Sena inferior. Rubio, simpático, cada uno de los aficionados en el Mundo sabe muchas facetas de tan indiscutido corredor. En 1953, primer año de profesional, triunfa en el Gran Premio de las Naciones, prueba en que lograría apuntarse la victoria de nuevo en cinco oportunidades posteriores. Vencedor del Tour de Francia en las ediciones del 57, 61 y 62, y ganador del "Giro" italiano en la de 1960, así como numerosos triunfos en la clásica "Criterium de ases", que se disputa contra reloj, modalidad que el corredor normando domina a la perfección.

Manzanque ha sido distinguido hoy por su combatividad y, al mismo tiempo se le ha concedido el premio a la sobriedad. Haciendo honor a su sobriedad, cuando iba bien colocado entre los de cabeza al ver que su jefe de fila, Pérez Francés, tenía que apearse de la bicicleta para reparar. Después cuando el esfuerzo de ambos veía sus frutos y casi daban alcance a los trece corredores de cabeza, Manzanque sufrió averías en la máquina y, tras reparar dos kilómetros después tuvo que cambiar el tubular.

Manzanque no estaba para bromas cuando llegó completamente sólo a la meta. Incluso a su director deportivo, Damian Plá le rechazó malhumorado. Lo comprendimos y por tanto no le quisimos molestar. Pérez Francés el hombre que situado en el tercer puesto de la general aspiraba al menos terminar en segundo ha tenido que contentarse hoy con entrar a más de tres minutos de los primeros y, por tanto bajar al séptimo puesto de la general.

La desgracia nos persiguió tanto a Manzanque como a mí en esta etapa —nos dijo el corredor santanderino—

—«Estábamos ya a punto de darle alcance a los primeros cuando Fernando quedó detenido por avería. Hice lo posible por continuar mi persecución pero los compañeros que me cupieron en suerte no tiraban apenas y yo solo era incapaz de igualar el esfuerzo de los de cabeza, que tiraban a matar.

Necesitamos personal

M. G. FABRICA DE MUEBLES Gamonal — 60 Viviendas



¡ALERTA AGRICULTOR!!

En los cultivos de regadío, las huertas, los arrozales, las plantaciones de árboles, etc., las ratas producen graves pérdidas. Esta nefasta actividad de los roedores en el campo, pueden evitarse con RATICIDA IBYS 152.

Defienda sus cosechas de los estragos ocasionados por las ratas con RATICIDA IBYS 152.

Desratizar, con RATICIDA IBYS 152, no cuesta dinero: lo produce.

RATICIDA-IBYS 152

En los lugares donde se almacena grano y harina de cereales, emplee preferentemente RATICIDA IBYS-152-LIQUIDO.



INSTITUTO IBYS - BRAVO MURILLO, 53 - MADRID (3)

Agente comercial

Ofrécese disponiendo coche propio, amplia lonja y dos furgonetas de reparto, propio para llevar representación o depósito de fábrica de galletas o similar. Escribir al núm. 990. Publicidad Pregon, Apartado 789. Bilbao.

SE VENDEN

10.000 envases metálicos galleteros usados. Precio interesante. Escribir a ALAS núm. 3.883. Apartado, 1.264 BILBAO

ACEROS BALLESTAS

"Aceros al carbono" CHAMEN, S. L. T. Guiard, 1 - Bilbao

Bicicletas B.H.

LA MARCA DE LOS CAMPEONES

CONCESIONARIO

COMERCIAL VELO-MOTO

VITORIA, 14 - HEROES DEL ALCAZAR, 1

EDIFICACIONES SOCIALES, S. A.

ALQUILER DE VIVIENDAS

Debido al elevado número de consultas que se nos formulan por teléfono, la Dirección de EDISA ha decidido que cuantas personas estén interesadas en el alquiler de pisos dirijan sus peticiones por escrito a nuestras oficinas c/ Vitoria s. n., advirtiéndole que el precio del alquiler oscila entre 500 y 700 pesetas mensuales.

Escoja Vd. mismo lo mejor al menor precio

SUPERMERCADO SAN JUAN

De Aquende CRONICA de MIRANDA y de Allende

¿POR QUE MUEREN LOS PECES DEL RIO EBRO?

Anteayer, sobre el mediodía, se observó que la corriente del río Ebro a su paso por nuestra ciudad, arrastraban gran cantidad de peces muertos.

Hasta el momento de transcribir esta crónica desconocemos los motivos de la muerte de la especie piscícola de nuestro principal río.

Casos análogos se han registrado en muchísimas ocasiones en el río Bayas, sobre todo en la época de campaña de la Azucarera Leopolda que se sirve de las aguas del citado río para evacuar los desperdicios de toda clase de materias de la fábrica. Esto lo sabemos todos los mirandeses, puesto que anualmente se produce, pero... en el río Ebro, a excepción de una ocasión en que la factoría FEFASA, arrojó grandes cantidades de sustancias nocivas, que obligaron a los peces a remontar la desembocadura del Bayas, huyendo de la contaminación de las aguas, no habíamos conocido otro caso semejante. Además en esta ocasión que nos ocupa, los peces vienen muertos ya, de aguas arriba de la población. Por tanto la contaminación de las aguas se tiene que deber a otra causa. Hay quien opina que puede ser por causa de que de la General Química, se hayan arrojado desperdicios de sus productos a la aguas del río. Otros dicen que si sea por causa de que algunos desaprensivos pescadores hayan podido emplear algún veneno, aunque este último es muy problemático. Lo cierto es que la pesca ayer, flotaba muerta sobre la superficie de las aguas.

Hasta aquí lo ocurrido. Ahora veamos las consecuencias que esto puede reportar. Decimos esto porque numerosos niños se acercaron a las orillas del río y recogieron muchos peces muertos, hasta que la autoridad competente, que inmediatamente actuó, puso vigilancia en las dos márgenes para evitar que los peces fueran recogidos. Al mismo tiempo se publicaron bandos para hacer saber a todo el vecindario la anomalía ocurrida y así evitar que se comiese el pescado procedente del río en este día. También la emisera local comenzó a radiar la misma advertencia.

Nosotros también, desde esta crónica, hacemos saber a nuestros lectores el peligro que supone el ingerir peces de los desaparecidos muertos en el río Ebro, puesto que es desconoce las causas que han motivado su extinción.

Desde luego, no creemos que ocurra nada, puesto que nuestras primeras autoridades municipales han actuado con gran rapidez y acierto, por lo que es casi seguro que nadie haya llegado a comer pesca en las condiciones que citamos.

La Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores, inmediatamente, se puso en contacto con la capital para recabar la ayuda del personal técnico, que para estas horas ya habrá analizado las aguas del río y las especies muertas, para averiguar las causas que han motivado esta situación anormal.

De todas formas, cuidado todos hasta saber lo que ocurre.

PROGRAMA DE FESTEJOS DE SAN ISIDRO

La Hermandad de Labradores y ganaderos de Miranda ha organizado los siguientes actos para festejar a su Santo Patrón, San Isidro.

Día 13.—A las ocho de la tarde comenzará el triduo en honor del Santo, en la parroquia de San Nicolás de Bari.

Día 14.—A las cinco de la tarde, en la parroquia de San Nicolás, visperas solemnes y santo rosario, continuando el triduo. A las diez y media de la noche, en la plaza de España, gran verbena, amenizada por una notable orquesta.

Día 15.—A las nueve de la mañana, misa en sufragio de las almas de los cofrades y asociados fallecidos. A las diez, en la misma parroquia, misa solemne con asistencia de autoridades y jerarquías del Movimiento. Durante la misa, se hará la ofrenda de frutos al Santo, por la Sección Femenina. Seguidamente, procesión con la imagen del Santo y bendición de los campos. A continuación se visitarán las instalaciones de Auxilio Social y Hospital-Asilo, donde se hará entrega de donativos. A la una, en el salón de tertulias del Hogar del Productor, reunión de cofrades y asociados, sirviéndose un vino de honor. A las cinco y media de la tarde, en la iglesia de San Nicolás, final del triduo con rosario. A las seis, en el Salón del Hogar del Productor, proyección de documentales sobre agricultura. A las diez y media de la noche, en la Avenida del Generalísimo, gran verbena fin de fiestas.

GESTIONES DEL DEPORTIVO MIRANDES

Ayer, el presidente del Deportivo Mirandés, don Jesús Bermejo, nos recibió con su habitual amabilidad y nos informó de que está realizando gestiones para traer a Miranda, en las próximas fiestas de San Juan del Monte, un potente equipo vasco. En principio, se han dirigido sendas comunicaciones a la Real Sociedad de San Sebastián, Indauchu y C. D. Basconia. En momento oportuno comunicaremos a nuestros lectores los resultados obtenidos de esas gestiones.

PROXIMO TRASLADO DE LOS SERVICIOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Nos hemos enterado de que desde hace unos días se está gestionando el traslado de los servicios locales de Telégrafos y Correos a un nuevo y solo edificio. Como ya es sabido, en la actualidad estos servicios tienen sus oficinas en la plaza de Cervantes y en la calle de Leopoldo Lewin, en locales que ya resultan insuficientes e inadecuados para la categoría de nuestra ciudad. Por tanto, los jefes de los servicios respectivos están haciendo las oportunas tramitaciones para encontrar el lugar más adecuado para instalar las nuevas dependencias que parece ser hay intención de que sea en la zona moderna de nuestra ciudad, es decir, del paso a nivel de Rioja a la Avenida de José Antonio, bien en una calle o en otra de las muchas que hoy for-

man el verdadero centro del nuevo Miranda. El inconveniente mayor con que tropiezan es el excesivo valor de las lonjas y el encontrar éstas coincidiendo con pisos vacíos cercanos a las mismas, para viviendas de las respectivas familias de los dos jefes de servicios, pero aún contando con estas dificultades estamos seguros de que pronto será una realidad el cambio de domicilio de Correos y Telégrafos.

PARROQUIA DE SAN NICOLAS

Mañana, domingo, se celebrará el retiro espiritual de los hombres de Acción Católica, organizado para sus miembros y cursillistas de Cristianidad. Este mes se celebrará el retiro en la laguna de San Juan del Monte, saliendo a las nueve de la mañana de la plaza de España, frente al Ayuntamiento. A las once y media será la primera plática y a las doce, y en la ermita, santa misa seguida de comunión, que se dará sobre las doce y media, por lo que se puede desayunar en casa antes de las nueve y media. Seguidamente habrá otra plática y a continuación via-cruces. Después se comerá en la laguna, para regresar a Miranda por la tarde, por lo que habrá de llevar cada uno su correspondiente comida.

DIARIO DE BURGOS

Se vende en MADRID: Kiosco de "La Cibeles", de don Eduardo Alcalde.

Dos edificios destruidos por un incendio en Mambliga de Lusa

En el pueblo de Mambliga, que pertenece al Ayuntamiento de Junta de San Martín de Lusa, se declaró un violento incendio que destruyó dos edificios y algunos enseres y ropas, así como una partida de cebada y yeros.

Intervinieron en la extinción del fuego, la Guardia Civil, vecindario y servicio de bomberos de Vitoria.

Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales.

El valor de los daños se cifra, provisionalmente, en unas 200.000 pesetas. Los dueños de ambos inmuebles siniestrados, son Julián López Llano y Felipe López Angulo.

Hospital Militar de Burgos Junta Económica

Hasta las doce horas del día VEINTICUATRO del actual, en primera convocatoria, y hasta las doce en segunda para los no adjudicados en aquella, se admiten proposiciones para el suministro de víveres frescos o de inmediato consumo, necesarios a este Hospital durante el mes de JUNIO próximo.

Los anuncios detallados figuran en los Tablones de Anuncios del excelentísimo Ayuntamiento, Cámara de Comercio e Industria y en el de este Hospital.

Burgos, 10 de Mayo de 1963
EL TENIENTE CORONEL SECRETARIO



AQUILARANDA

Capital de la Ribera

SANTA TERESA EN ARANDA

Aunque todavía no está perfilado el programa de los actos que se han de celebrar en nuestra población el próximo día 14, con motivo del paso de la reliquia del brazo de Santa Teresa que está recorriendo todas las diócesis españolas, según rumores, procedentes de Burgo de Osma llegará a mediodía del martes a nuestra población y como quiera que en nuestra población no hay ningún convento carmelitano, suponemos que será depositado en la iglesia parroquial de Santa María para que allí sea venerado por los fieles.

Lo malo del caso es que parece ser que tan sólo se detendrá la reliquia hora y media en nuestra población, tiempo insuficiente si se tiene en cuenta la población de Aranda y el entusiasmo que existe ante el anuncio de esta visita y el ferviente deseo por besar la sagrada reliquia.

Teresa de Cepeda y Ahumada su nombre en el mundo, ya a los siete años de edad ansiaba el martirio. Su prodigiosa pluma de gran inspiración, hicieron de Santa Teresa una de las más fecundas escritoras del Siglo de Oro en ascetismo y santidad, habiendo recibido en vida el nombre de

"fémnia inquieta y andariera" y ese apelativo que se le dio en vida, continúa ahora su reliquia con ocasión del IV Centenario de la Reforma Teresiana, ya que va recorriendo todas las diócesis españolas, por lo que no nos debe de extrañar el corto espacio de tiempo que ha de permanecer en la capital de la Ribera.

Esperamos que esa hora y media que el brazo incorrupto de la Santa castellana permanecerá entre nosotros será aprovechada para demostrar una vez más el creciente fervor religioso hacia una de las mayores glorias españolas y de la Cristiandad.

CASINO ARTISTICO

Ya están en marcha las obras de reforma y adaptación del nuevo local contratado por la sociedad Casino Artístico de Aranda y por cierto que van a un ritmo acelerado. Uno de estos días se va a empezar la pavimentación de terrazo prevista en el proyecto de reforma, confiando en que, de seguir a este ritmo, en breve podremos informar a nuestros lectores de la terminación de estas reformas.

Como ya sabemos, el nuevo local está situado en el edificio del "Teatro Cine Aranda" que antes se dedicaba a salón de baile, teniendo en su planta baja el bar del mismo nombre, con la finalización de las obras, el Casino Artístico estará dotado de todos los adelantos y necesidades precisas.

TEATRO-CINE ARANDA

Como si fuese una coincidencia, simultáneamente a las obras del Casino Artístico, también se están realizando otras en el Teatro-Cine Aranda, pero estas de mucha mayor envergadura, ya que en ellas están incluidas las de escayola en el techo y bajo los palcos con moderna instalación de alumbrado, piso de terrazo en todo el pavimento y zócalo de la misma especie hasta una altura aproximada de metro y medio y adocentamiento de fachada a más de pintura interior.

Como quiera que, según decimos también está incluido en el proyecto de estas obras, que terminarán en el mes de Agosto, el adocentamiento de fachada, indirectamente saldrá beneficiado el Casino Artístico de que de esta manera a su aspecto exterior, unirá un mejor atractivo interior.

En resumen podemos decir que todo el atractivo del edificio del Teatro-Cine Aranda se encuentra en plena actividad de obras de mejora, cumpliendo de esta manera, aunque sea por pura casualidad la circular del Gobierno civil en la que recomienda el adocentamiento de los pueblos de la provincia, tendente al mejor aspecto de los mismos a su paso de la carretera general.

Desde luego hay que reconocer que el Teatro-Cine Aranda pre-

cisaba de esas obras de mejora que se están realizando ya que desde su construcción no se había realizado ninguna.

LA PLAZA DE PRIMO DE RIVERA

Las obras de pavimentación de esta importante plaza situada también en el paso de la carretera general Madrid-Irún, van igualmente a un ritmo acelerado, encontrándose terminadas en más del cincuenta por ciento.

El aspecto que presentará esta plaza, una vez que esté terminada, a juzgar por lo que va hecho, indudablemente ha de ser extraordinario, aunque el jardín ha quedado reducido en su extensión, pero en cambio en todo el contorno, con excepción del límite con la carretera servirá de aparcamiento de vehículos, de modo que lo que se pierde en jardín, se ganará en aparcamientos de lo que tan necesitada se encuentra nuestra población.

Suponemos que una vez que esté pavimentada citada plaza, seguirá en pie el proyecto de situar la central de los servicios de autobuses en el edificio propiedad del Ayuntamiento en donde antes estuvo situada la Central de la Administración de Arbitrios, acondicionando ésta e instalándose en la misma las taquillas de las diferentes empresas de autobuses que radican en nuestra población, aunque los autobuses tengan que situarse a sus horas de salida y llegada a la puerta donde han de estar instaladas sus administraciones, que, en realidad es lo que interesa al público, sin esa preocupación de estar preguntando dónde está tal o cual administración y tener que trasladar sus maletas de un sitio a otro como sucede en la actualidad.

Cuando esto que decimos sea una realidad, entonces habremos dado un paso importante en la marcha de nuestra población hacia esa meta que tal vez nosotros no lleguemos a conocer, pero que, al menos, nos quedará el consuelo de que con nuestros esfuerzos habremos contribuido de alguna manera al logro del Aranda soñado que todos aspiramos.

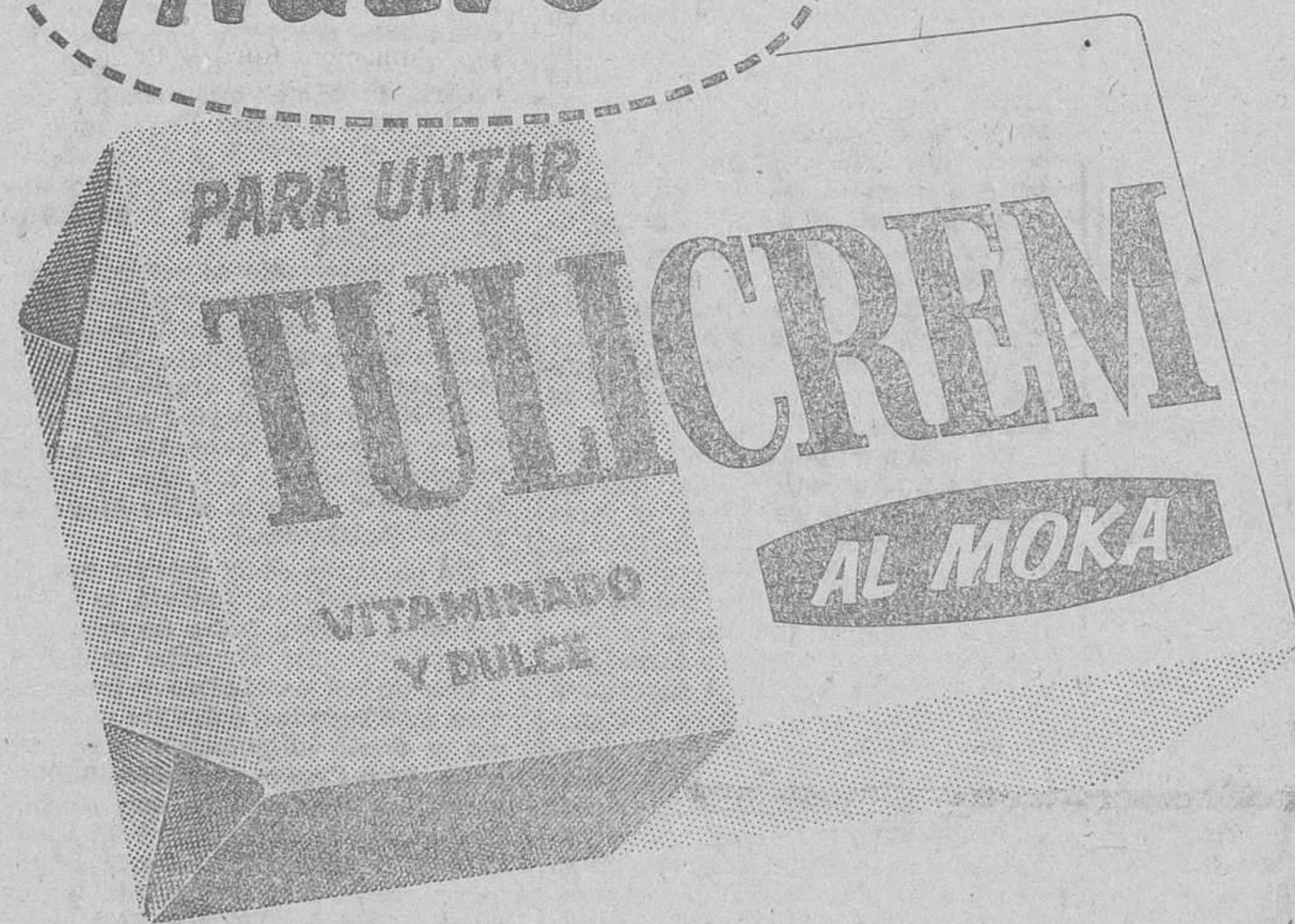
Nuestros teléfonos: 1280 y 1015

VACANTE

Se anuncia la plaza vacante de Practicantes en Cogollos, Valdorros y Madrigal del Monte.

Para informes en Madrigal del Monte.

¡NUEVO! en 4 sabores



- AL MOKA
- A LA FRESA
- A LA VAINILLA
- AL LIMON

Escoja su sabor ...

...y unte un poco de TULICREM sobre pan o galletas: ¡qué deliciosa merienda o desayuno! Sano, vitaminado y dulce, TULICREM gusta a los niños y... también a los mayores. ¡Qué rico está en cualquiera de sus cuatro sabores! Pruébalo esta misma tarde para merendar: TULICREM sobre pan o galletas y... ¡hum! es exquisito.

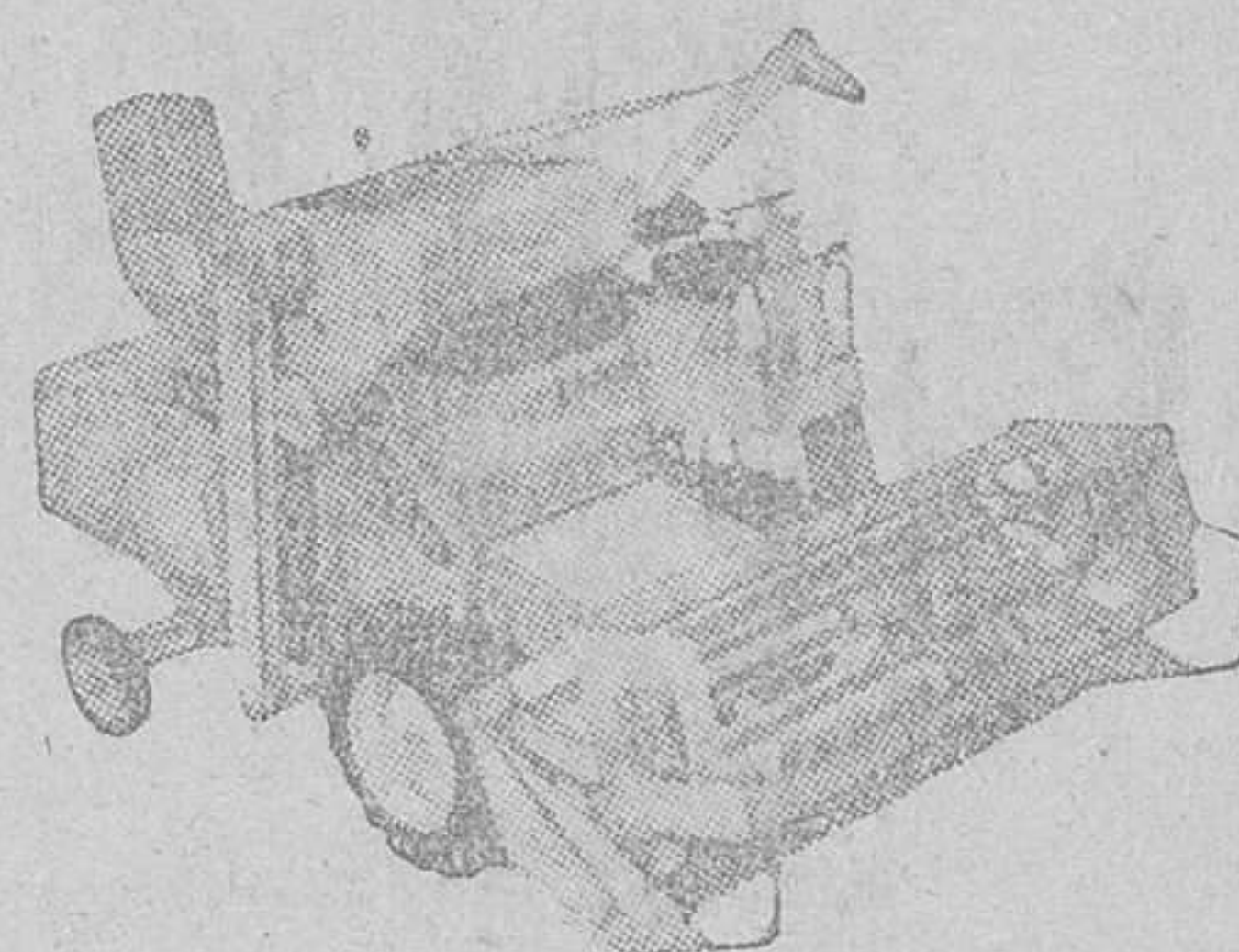
TULICREM, CREMA PARA UNTAR, VITAMINADA Y DULCE.



CASE 600

La nueva COSECHADO A AUTOMOT IZ totalmente americana

- * Equipada con motor CASE 56 CV.
- * Robusta
- * Gran rendimiento
- * Fácil manejo
- * Limpieza inmejorable
- * Rápida amortización
- * Equipos para maíz y legumbres



FACILIDADES DE PAGO

Respaldada por una larga

EXPERIENCIA Y EL MEJOR SERVICIO

VIDAURRETA Y CIA, S. A. MADRID Atocha, 121

Sucursal en Burgos: San Pablo, 20



CAMIONES

De 72 H. P. al freno

Mod. B-35, 230.000 Ptas.

" B-45, 255.000 "

Chasis ómnibus, 185.000 "

Miranda de Ebro

EBRO

FACILIDADES DE PAGO - ENTREGAS RAPIDAS

Concesionarios oficiales:

Ignacio Palacios, S.A.

BURGOS

Aranda de Duero

TRACTORES

Ebro de 44 HP. al freno 155 pesetas

Super Ebro de 52 HP. al freno 175.000 pesetas



Los deportes en DIARIO DE BURGOS

Delegación Provincial de Juventudes

Mañana, Día de la Iniciación del Deporte

Según tenemos anunciado, mañana, a las once y en las pistas de la Ciudad Deportiva Militar, se celebrará la primera prueba de atletismo correspondiente al Día de la Iniciación del Deporte.

Estas pruebas están montadas conjuntamente con la Delegación de Juventudes y la Junta de Educación Física, serán organizadas en colaboración con la Federación de Atletismo con arreglo a las siguientes normas: Categorías. — Infantil "B", de 13 a 15 años. Juveniles, de 15 a 18 y Mayores de más de 18 años.

Pruebas. — Infantiles "B", tendrán 80 y 1.000 metros; saltos de longitud y altura; lanzamiento de peso o piedra de 6 kgs. y lanzamiento de jabalina o piedra de 150 gs.

Juveniles. — Carreras de 100 y 2.000 metros; salto de longitud y altura; lanzamiento de peso o piedra de 6 kgs. y lanzamiento de jabalina o piedra de 200 gs.

Mayores. — Carreras de 100 y 5.000 metros; salto de longitud y altura; lanzamiento de peso o piedra de 6 kgs. y lanzamiento de jabalina o piedra de 200 gramos.

Quedarán excluidos de participar todos aquellos jóvenes que lo hayan hecho ya en cualquier competición oficial (escolar, laboral, Federado, etc.)

MISCELANEA DEPORTIVA

El presidente del club Boca Juniors, Alberto Aimand, saldrá próximamente con destino a España para, en Barcelona, tratar de ultimar la transferencia del futbolista uruguayo, Alcides Silveira.

El primer americano en alcanzar la cumbre del Monte Everest (8.800 metros), ha sido identificado como James W. Whitaker, de 32 años de edad. Un portavoz de la expedición americana manifestó que Whitaker y el sherpa Nowang Gomba, fueron los dos primeros miembros de la expedición que conquistaron el monte más alto de la Tierra el pasado uno de Mayo.

La tercera etapa de la prueba ciclista "Cuatro días de Dunquerque" sobre 201 kilómetros, ha sido ganada por el belga Desmet, en 5-20-45.

En igual tiempo se clasificó segundo el español Otaño.

En la quinta ronda del trofeo internacional de ajedrez, que se juega en esta capital, el alemán Lehman, ganó a Sans, Pcmar a Seitz, Llado a Clara y Farrujá a Afán de Rivera.

A dos rondas del final del torneo, Lehman y Pcmar están en cabeza de la clasificación con 4,5 puntos.

Antonio Tagliari, de Italia, ha vencido en la segunda etapa de la prueba ciclista "Praga - Berlín - Varsovia", sobre 220 kilómetros, Praga - Bruenn.

El Valencia se ha proclamado campeón regional juvenil de fútbol, al vencer al Gandía por tres tantos a dos.

El italiano De Rosso, ha ganado la segunda etapa Villars - Yverdon, de la "Vuelta de Romandía", cubriendo los 244 kilómetros en 6-31-37, con media horaria de 37,850 kilómetros por hora.

El segundo clasificado fue el belga Becklandt, 6-31-47 y el tercero, el italiano Fontana, 6-33-21.

Los españoles ocuparon los siguientes puestos: 5, Bahamontes, mismo tiempo que Fontana; 10, Angelino Soler, 6-41-55; 13, Salvador Roca, 6-44-23.

En la general ocupa el primer puesto el belga Becklandt, con 11-59-37 (11-50-37); Bahamontes tercero, con 11-52-23 y sexto, Soler, con 11-59-50.

Juanito Urquiza ha causado baja como entrenador del Orense, al parecer porque no le satisficieron las condiciones de renovación del contrato. Ha decidido regresar a Vizcaya. Para sucederle se habla de Victor Montet y Ernesto Pons.

Alejandro Scopelli será "manager" y administrador deportivo del Club Deportivo Español, una vez que finalice su contrato con el Valencia, el 30 de Junio, según ha comunicado la directiva española a la Prensa.

Mañana en Zatorre C. D. Añorga San Miguel S. E. S. A. en eliminatoria del campeonato de España

Mañana, a las doce de la mañana, en el campo de Zatorre, se enfrentarán en partido de eliminatoria del campeonato de España de fútbol juvenil, el C. D. Añorga de San Sebastián y San Miguel, de SESA, de nuestra ciudad.

El equipo donostiarra viene cuajado de jóvenes valores de la cantera guipuzcoana y dispuesto a darlo todo por conseguir el mejor resultado que le sea posible.

Por su parte, el equipo burgalés saltará al terreno de juego dispuesto a no dejarse ganar la partida y pondrán todo su entusiasmo por conseguir un resultado que les permita desplazarse el siguiente domingo con posibilidades de salvar la eliminatoria.

Partido difícil para ambos conjuntos que tiene suficiente emoción y aliciente para que Zatorre registre una gran entrada y los seños, viéndose animados por su público, se esforzarán por conseguir un buen resultado para Burgos.

Ningún trabajador debe dejar a sus hijos sin vacunar contra la polio. El Ministerio de Trabajo por medio del Seguro de Enfermedad, pone a disposición de todos los españoles este medio de defensa de la salud.

Cursillos de Divulgación organizados por la Jefatura provincial del Movimiento

Conferencias del ingeniero agrónomo Sr. Vera, del funcionario Sindicatos Sr. Rojo y del intendente mercantil Sr. Hermosilla

En el salón parroquial de Villanueva de Odra, con asistencia del señor alcalde, jefe local del Movimiento, autoridades, funcionarios y numeroso público, dió una interesante conferencia sobre temas agrícolas don Joaquín Vera, ingeniero de la Jefatura Agronómica y de la Excelentísima Diputación provincial.

Trató con extensión y amabilidad diversas cuestiones que interesan al agricultor como, por ejemplo, la debida utilización de fertilizantes, el cultivo de plantas forrajeras, la creación de pastizales, etc.

Hizo algunas consideraciones sobre los beneficios de la Concentración Parcelaria y estimuló a los oyentes para que se animen a establecer cooperativas de producción.

Hizo la presentación del conferenciante el abogado don Bernardo Cuesta Beltrán, presidente del Circulo "Marzo", quien destacó la importancia de estos Cursillos y el interés que tiene nuestro jefe provincial del Movimiento por hacerles extensivos a un centenar de pueblos en una segunda etapa, que comenzará en el próximo mes de Octubre.

Ambos oradores escucharon prolongados aplausos y mantuvieron con los oyentes un interesante coloquio.

En el salón de actos del Ayuntamiento de Sasamón, bajo la presidencia del señor alcalde, jefe local del Movimiento, concejales, funcionarios y con asistencia de numeroso público, tuvo lugar la tercera conferencia de estos cursos, que corrió a cargo de don Jesús Rojo Hernández, funcionario de la Delegación provincial de Sindicatos quien desarrolló un amplio tema sobre "Cooperativismo".

Explicó las bases y fundamentos legales del cooperativismo español con anécdotas y antecedentes hasta llegar a la reglamentación actual. Dijo el señor Rojo que una cooperativa de producción sólo beneficia a los socios. Pero insistió en que la cooperativa no se puede ir con afán de lucro e intenciones torcidas. El socio de toda cooperativa tiene que hacer suyo este lema: "unos por otros y Dios por todos". Hay que dejar siempre los intereses personales para supeditarlos a los intereses de la colectividad.

En ameno y prolongado coloquio explicó el funcionamiento de una cooperativa de trabajo comunitario, y dijo, que para establecer este tipo de asociaciones es importantísimo haber realizado antes la Concentración Parcelaria. Numerosos oyentes intervinieron en el coloquio.

Hijo la presentación del conferenciante el abogado don Amalio Salguero, técnico del Ministerio de la Vivienda, que hizo una breve reseña del conferenciante y dijo que cumpliendo un acto de servicio habían ido a Sasamón con ánimo de despertada conciencias y crear inquietudes, con cuyo objetivo hemos hecho una excelente labor como españoles y falangistas.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento de Las Quintanillas, tuvo lugar un acto más de los programados por la Jefatura provincial del Movimiento relativos a los Cursillos de Divulgación Rural. Presidieron el señor alcalde y jefe local del Movimiento, y la concurrencia de vecinos fue muy numerosa, buena prueba del interés que éstos están despertando.

En dicho acto intervino don José Luis Hermosilla, intendente mercantil, asesor económico de Sindicatos y profesor de la Escuela Profesional de Comercio.

Después de hacer una introducción previa sobre el tema que iba a tratar, el señor Hermosilla centró la base de su charla en estos tres puntos:

Primero.—La Agricultura española en el momento actual.

Segundo.—La Agricultura en el Mercado Común Europeo.

Tercero.—La Cooperación.

Sobre el tercer punto estudió y razonó estos tres conceptos: unión, valoración y confianza mutua.

Durante los setenta y cinco minutos que duró su disertación, el señor Hermosilla fue "explicando con palabra clara y fácil, al propio tiempo que con profundo conocimiento del tema, los distintos puntos antes enunciados. Buena prueba de lo interesante que resultó su exposición fue el gran interés y atención con que los oyentes fueron siguiendo la misma. Como punto final de su estupefanda charla puntualizó que todos

los hombres del agro burgalés y español deben desear que sus hijos vivan mejor; lo que lograrán sin la menor duda situándose en la línea de progreso que la hora actual demanda.

El conferenciante fue muy aplaudido.

Hizo la presentación del señor Hermosilla el funcionario de la Jefatura provincial del Movimiento don Santiago Izquierdo Calleja, quien comenzó diciendo era motivo de gran satisfacción para los hombres que estábamos embarcados en esta hermosa singlatura de dar a nuestra Patria una fisonomía más justa, más limpia y mejor, la de ir a los pueblos burgaleses, no en busca de los votos de ellos, según se hacía antaño. Ahora no venimos a pedirnos otra cosa que vuestra simpatía, vuestra colaboración y vuestro corazón para esta hermosa tarea que es misión de todos. Por nuestra parte, dijo, venimos aquí a prestar un servicio con ilusión, con sacrificio y con desinterés, que son las tres condiciones primordiales para que todo acto tenga carácter de verdadera autenticidad.

Tras de analizar rápidamente la situación española de la postguerra, el punto de arranque de nuestra recuperación nacional, demostrando amplia y claramente que actualmente estamos en una especie de trampolín de salto y esperanza como quizá no se ha dado en otro momento de nuestra historia, invitó a todos a sumarse, cada uno en la medida de sus posibilidades, a esta tarea de renacimiento espiritual y material de España, y terminó con estas palabras: Ahora, ya vemos una meta próxima y bien definida, pero así como los deportistas a la vista de ella redoblan su esfuerzo para llegar los primeros, para triunfar, así debemos hacer nosotros para llegar cuanto antes a nuestra meta, que no es otra que el progreso, la paz, la unidad, la cultura y el bienestar para todos los españoles.

La Archicofradía del Santísimo celebra mañana su fiesta principal

Mañana domingo, celebrará la Ilustre Archicofradía del Santísimo Sacramento, de la parroquia de San Cosme y San Damián, su fiesta principal.

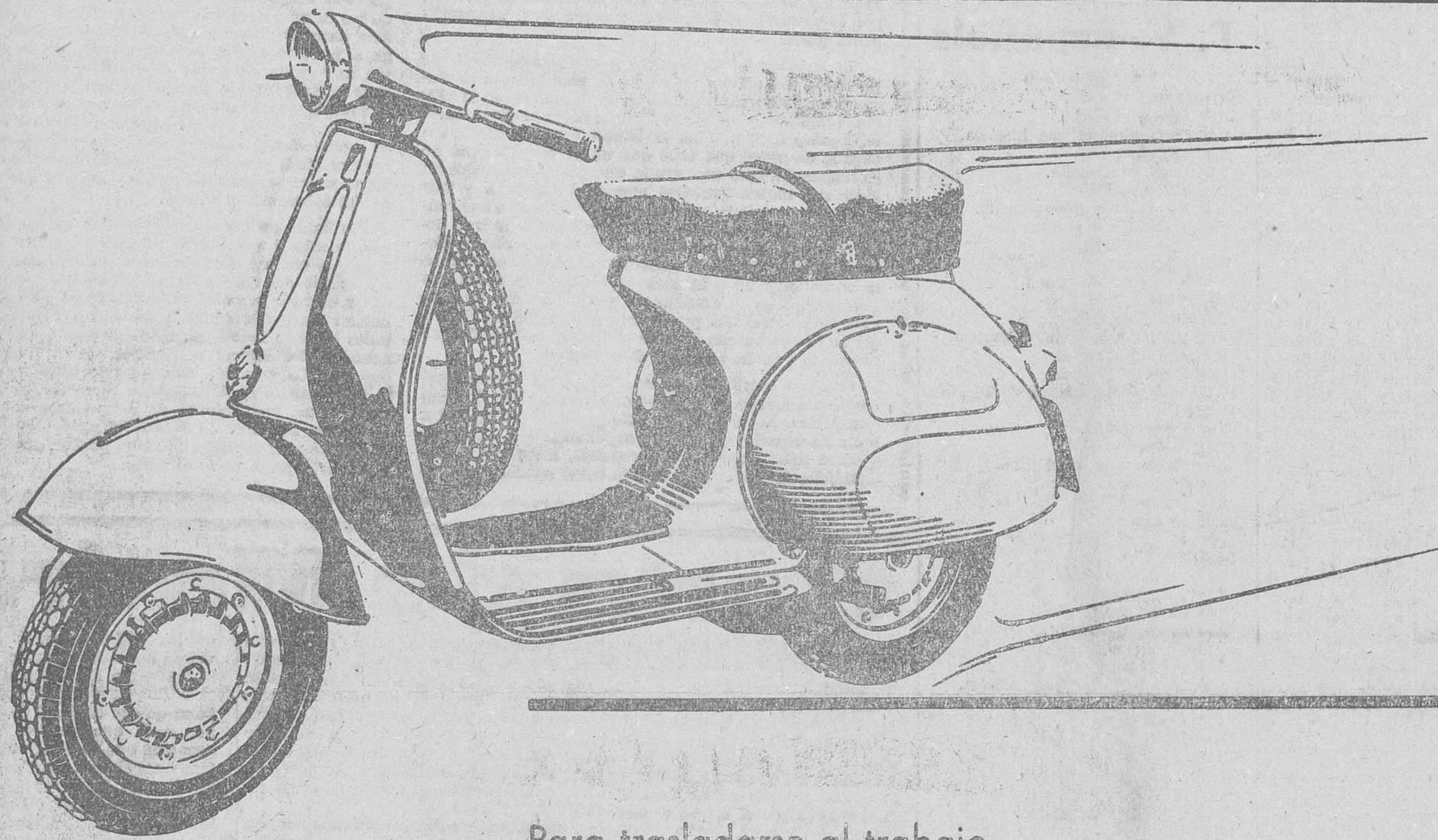
Con este motivo se celebrarán los siguientes cultos:

A las ocho en punto, se saldrá procesionalmente para llevar la Comunión Pascual a los enfermos e impedidos de la feligresía.

A las once, misa solemne con sermón por don Joaquín Luis Ortega, profesor del Seminario, cantando la misa la Schola Cantorum del Circulo Católico de Obreros.

Terminada la misa, reunión en el salón para dar a conocer una nueva Junta directiva.

El día 13, a las diez, solemne funeral por los Hermanos difuntos.



Para trasladarse al trabajo
Para el fin de semana.
Para las vacaciones.
Para el deporte.

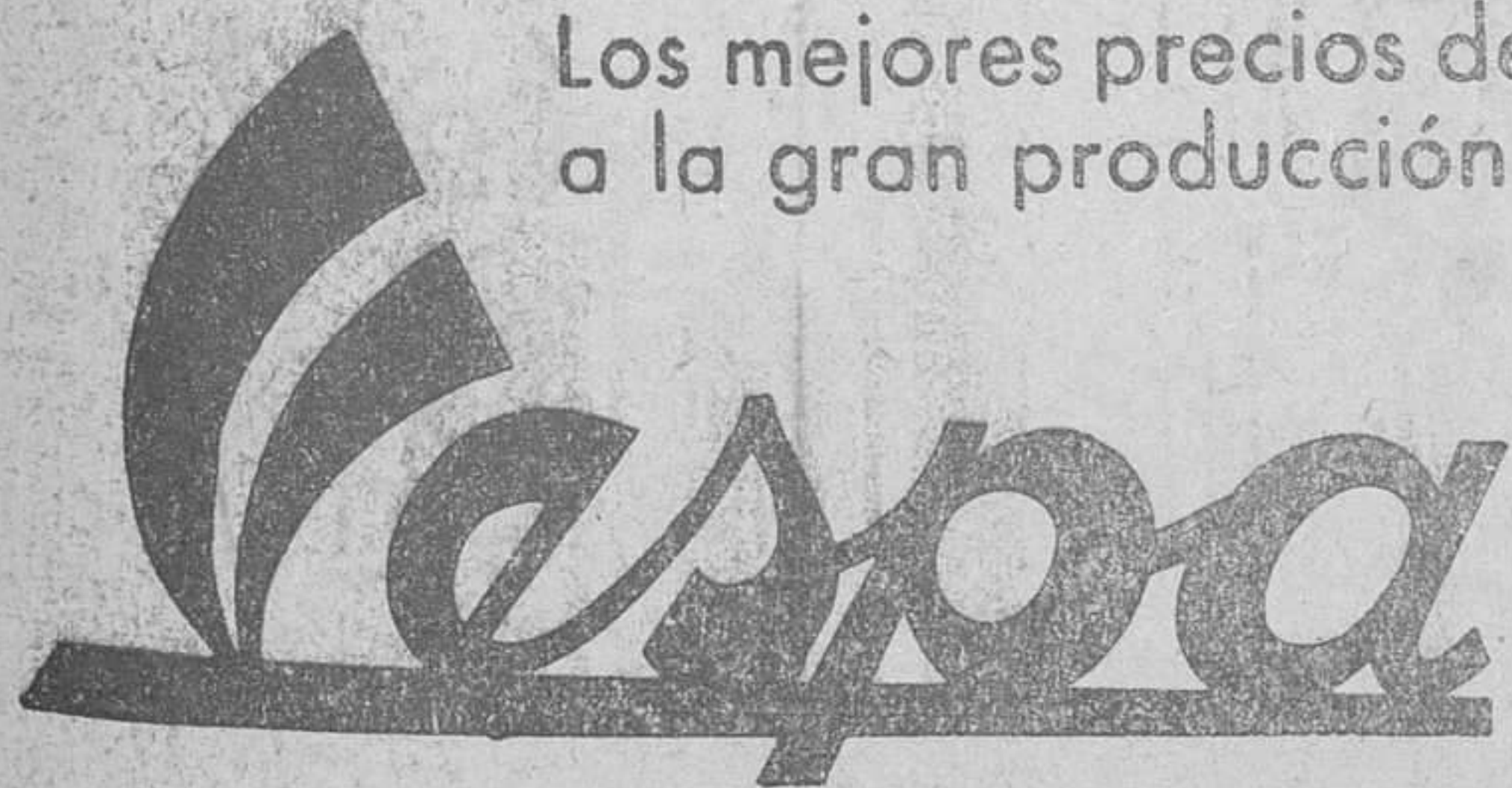


Segura.
Larga duración.
Sube mejor.
Se conduce fácilmente.
Poco consumo y barato mantenimiento.
Con la más avanzada técnica.

VESPA 150 c. c.
Mod. "S" - Precio, f. f.: 19.300 ptas.
Mod. "L" - Precio, f. f.: 17.900 ptas.
Mod. "F" - Precio, f. f.: 18.100 ptas.

VESPA 125 c. c.
Mod. "L" - Precio, f. f.: 16.900 ptas.
Mod. "N" - Precio, f. f.: 15.400 ptas

Los mejores precios del mercado debido a la gran producción de



El scooter más vendido en España y en el mundo.

68,53 scooter de cada 100 matriculados en España en 1962, son VESPA. (Según datos publicados por el Boletín de Información de la Jefatura Central de Tráfico.)

Agente para BURGOS:

CASA VICAN. S. C.

Madrid, 11

Guía facultativa

A. López Gómez
GARGANTA - NARIZ Y OIDOS
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6
Espolón núm. 28. Teléfono 3577

JOSE M. RODRIGUEZ ORIVE
ODONTOLOGO
Avda. Cid, 10 (Edificio Feygon)

S. IÑIGO
MEDICO OCULISTA
Ladr Calvo, 17, 1.º - Teléfono 1311
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

J. CUTIERRREZ MANZANEDO
GARGANTA, NARIZ y OIDOS
Miranda, 3, 2.º - Teléfono 4975

C. RODRIGUEZ SAEZ
Oculista
Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 7
Plaza Alonso Martínez, 7, 5.º

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor, 2. Teléfono 1066

DOCTOR GARZON
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. — ESTERILIDAD
Pl. Rey San Fernando, 3, 2.º. Tel. 1657

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Análisis Clínicos. — Rayos X
Metabolimetría
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 3867

José Muñoz Avila
RIÑON, PIEL Y VIAS URINARIAS
A. Bonifaz, 42, 1.º - Teléfono 1539

J. M Francés
MEDICINA INTERNA, RAYOS X
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
Plaza de Vega, 36. - Teléfono 5446

JOSE CARAZO
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria, 31, 3.º - Teléfono 3591

F. RUIZ VALVERDE
APARATO DIGESTIVO RAYOS X
General Mola, 12, 2.º derecha
Teléfono 4555

I. López Sáiz
JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO "SAN LUIS"
Enfermedades mentales y nerviosas
Consulta de 12 a 2
Calle Santander, 19, 3.º - Telf. 3478

F. J. del Campo Alonso
PIEL Y VENEREAS
Consulta: en la Clínica de San Juan de Dios, sábados, de 11 a 1

S. LECHUGA-SERANTES
OCULISTA
Consulta diaria
Avda. del Cid, 6-3.º. Tel. 4452 (Edificio Feygon)

Optica Nacional
REALIZARA SUS GAFAS EN EL ACTO
MODELOS EXCLUSIVOS
ESPOLON, 1

M. Rodríguez García
ESPECIALISTA DE NIÑOS RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
San Pablo, 5, 1.º - Teléfono 6627

CRISTALES COLOR GRADUADOS

CRISTALES COLOR GRADUADOS

CRISTALES COLOR GRADUADOS

CRISTALES COLOR GRADUADOS

Por Carmen LAFORET

NO voy a hablar aquí de mi experiencia como autora de libros. Mi experiencia particular, por una serie de razones, importa muy poco en unas consideraciones generales sobre libros y autores. El caso del escritor en general, la suma de tantos y tantos casos particulares, da una visión tremenda de la vida del que tiene vocación de escritor.

Es verdad que para escribir sólo se necesita un lápiz y un papel. Pero también muchas horas. Y una cierta tranquilidad. Quizá la tranquilidad de los ascetas que renuncian al mundo —la más difícil— es la que creó el tipo del escritor melancólico y desastrado de otros tiempos; el que tomaba un café o un vaso de alcohol y arrastraba sus manuscritos buscando una nececias que se los editara; el que renunciaba a las satisfacciones y las necesidades corrientes de vida y sólo se reservaba orgullosamente la protesta, como única posesión. Protesta que a veces moría en adulaciones increíbles, cuando el cuerpo no soportaba más y los manuscritos sobados no soportaban más tampoco el terrible anonimato.

Las cosas han cambiado. Parece que el autor ha entrado en un siglo de oro. Los escritores se permiten lujos insospechados. Se permiten tener casas confortables algunas veces; se permiten ir limpios, se permiten querer vivir de su trabajo. En algunos casos —contadísimos— lo logran. Y en verdad el escritor melencólico y astroso y bohemio ha desaparecido del panorama social. Las editoriales prosperan. Todo parece ir sobre ruedas para aquel que tenga verdadera vocación de escribir, verdadero espíritu de trabajo, verdadera ilusión. Los premios literarios de trambrar a la gente con sus cifras. Dudo mucho de que un autor pueda ganar un premio literario de cien mil o doscientas mil pesetas sin que reciba una cantidad enorme de cartas de felicitaciones de ayuda económica para fines diversos. Dentro del espíritu humano queda todavía una sensación de que el escritor no necesita el dinero para nada, de que vive del aire. Si en el fichaje de un jugador de fútbol, por ejemplo, las cifras de cien o doscientas mil pesetas y no digamos de diez mil, de cinco mil, de las que ya ni se habla, se consideran ridiculas, para un escritor se convierten en fabulosas en la imaginación de los demás. Un escritor —no se expresa así pero se siente así—, debe vivir muriendo. Todo aquello que gana —y que se anuncia a bombo y platillo— parece que lo roba a los demás. Pero para tranquilidad de la gran mayoría, yo les digo que, en efecto, el escritor, por lo general, vive muriendo aun ahora. Tranquilizense todos.

El escritor en el noventa y nueve por ciento de los casos, cuenta con un medio de vida ajeno a la pluma o se mete voluntariamente en la galera de la pluma adaptada a exigencias comerciales si tiene suerte. Y estoy hablando del verdadero escritor, del de vocación, de aquel que sabe que un premio literario no es una meta, sino que es un premio literario que vivir sea menos precario momentáneamente, y que si la obra premiada vale y su talento personal es grande pueda ser que logre una notoriedad algo más segura que la efímera de unos días o unos meses. Estoy hablando de aquel escritor que dedica su vida a la vocación y no a la corte de necios vanidosos que acompañan en el camino de todos aquellos que logran una notoriedad y que esta notoriedad en sí misma es la que buscan y no la expresión de aquello que tienen que decir, que necesitan decir.

Conozco escritores de vocación y de talento que, como mal menor, se acomodan a escribir novelas con pseudónimo. Novelas a plazo fijo y pago fijo sujetas a leyes de espacio, a leyes de argumentación y que requieren una imaginación constante, ahogante y disciplinada. La idea del autor de estas novelas que lle-

va dentro de él mucho más que esto, es la de lograr una tranquilidad económica que le permite escribir en paz lo que él desea. Es una ilusión difícilísima de lograr. En nuestro país, al menos, estas novelas no enriquecen más que a un editor bien montado y buen negociante. Estos libros «comerciales» de grandes tiradas, libros imposibles de vender sin la imaginación y el agotamiento del autor, son devoradores de ingenios y de facultades y para que sean negocio, los mismos editores admiten que quien menos puede ganar con ellos es el autor. A la hora de contar los gastos del libro, dejando a un lado la ganancia editorial, delante del autor pasa el librero, el distribuidor, el dibujante, el linotipista. El autor que entrega sus facultades a este trabajo que le va a permitir vivir y escribir otras cosas, se encuentra con que para vivir, simplemente vivir, tiene que quemarse diariamente en estas novelas, sin tiempo para nada más. Puede surgir un genio del trabajo como Simenon, que llegó a emplear dieciséis pseudónimos en estas novelas y con el empuje de su talento literario logró romper todas las amarras, hacer él solo un nuevo género novelístico. Pero en nuestra vida editorial comercial, no creo que hubiera campo para un Simenon incipiente. Los editores, aterrados limitarían su producción.

En cuanto a los escritores que se contentan con trabajos esporádicos para guardar tiempo para sí mismos, para su creación, si la suerte no les acompaña se devoran a sí mismo igualmente. Los trabajos de creación esporádicos o no esporádicos están mal pagados. No se cotizan. Necesitan ver el mundo los escritores, ver gente, enterarse de las ideas renovadoras de la humanidad y tienen que contentarse muchas veces, con conocer el último libro «de oídas» o por las reseñas de los periódicos; tienen que «ver» paisajes «explicados» por otros y vivir en el mundo de los demás, no para conocerlo en toda su amplitud, sino para desprenderse de su propio mundo que llega a hacerse lastre, incomformidad, angustia. Todavía hay quien cree que el escritor ya está pagado «por la satisfacción de ver su nombre en letras de molde» y que cuando no ve su nombre en letras de molde y preso en las redes de una solución económica momentánea, escribe cosas a disgusto, fuera de su personalidad, para subsistir, con la ansiedad de tener horas suyas, es también lógico y natural que a la hora del cobro sea el último.

No hablo de casos excepcionales en que un autor con talento y con suerte además logra sacar la cabeza por encima de todas estas dificultades ahogantes. Hablo del caso general de aquellos que se dedican a escribir por un imperativo de todo su ser y que luchan día a día contra la mala suerte y las dificultades de toda índole. Si, tranquilizándose todos aquellos amantes del tópicos; el escritor vive muriendo aun hoy día. La vocación sigue siendo dura, y el libro, el libro caro o el libro barato sigue siendo —dígase lo que se quiera— una fuente de ingresos en la que el autor tiene apenas una parte muy pequeña. Si fuera posible, en ocasiones, hasta esta parte se le quitaría.

Los novios de la Costa del Sol

Alejandra de Kent y su esposo desafiaron el mal tiempo para pasear por el mar

Por Jaime PEÑAFIEL

Marbella. — (Por teléfono, del enviado especial de la agencia "Europa Press, Jaime PEÑAFIEL).

El honorable Sir Arthur Cameron Corbett, es un aristócrata inglés, hijo del último gobernador de Tasmania, que desde hace dieciséis meses abandonó toda la vida política y social de las islas, para trasladarse a Marbella donde ha instalado un elegante club que se llama "Jacaranda".

El honorable Sir Arthur es un atlético y amable caballero que me dice:

«Elegí España para vivir porque es un país libre, aunque los mismos ingleses digan lo contrario. Pero es que en España no se tolera el insulto ni el gamberismo como el de aquellos compatriotas míos que izaron en la Costa Brava, como bandera, una prenda íntima de mujer. Aquello no fue una broma como dijeron al regresar a Londres, sino un insulto.

«Agrega después de una pausa: —Pero no crea que todos los ingleses pensamos igual de España. Una prueba de ello es que los aristócratas británicos preferimos las costas españolas para el descanso, incluso la familia real. Un ejemplo de ello es Alejandra de Kent, que contra viento y marea ha elegido este lugar para su luna de miel. Tenga el convencimiento de que lo ha hecho con el consentimiento de la Reina Isabel.»

Si en Inglaterra este viaje ha levantado polémica, en la Costa del Sol —un sol que hoy brilla por su ausencia— ha producido gran júbilo, aunque las gentes de aquí están ya más que acostumbrados a esta clase de visitas. Pero es que la Duquesa de Kent siempre ha estado considerada como una parte muy directamente vinculada a la persona de la Reina Isabel.

SEIS MALETAS DE EQUIPAJE

A diez kilómetros de Marbella y a sesenta y cinco de Málaga se alza, junto al mar y en la mismísima carretera general, uno de los primeros chalets que se construyeron en esta zona, cuando era sólo un paraje desierto. Su nombre: "Holanducia". Su construcción es la típica de estos contornos: teja, cal, azulejos, hierros forjados y cipreses. Su propietario es uno de los pioneros de la Costa del Sol, mister Guepin. Un holandés propietario de la Shell Oil Company, por ello el nombre de la finca, es un homenaje a Andalucía y Holanda.

Como invitados de honor de él, gran amigo de los nuevos esposos, llegaron el sábado a Marbella Alejandra de Kent y su esposo. Procedían de Gibraltar y su viaje hasta la finca lo efectuaron a bordo de un pequeño despotapote con la carrocería de color crema y la capota roja, conducido por un viejo chofer, antiguo oficial de la Marina de Guerra británica. Le acompañaban el gobernador militar de Gibraltar, el consúl inglés y cerrando la comitiva un "jeep" con seis maletas. Numerosos periodistas británicos, enviados especiales de diarios, emisoras de radio y televisión, seguían a los coches, pero la Guardia Civil —"La mejor policía del Mundo", según mi amigo el honorable Sir Arthur— les impidió el paso.

LOS HIGOS ESTABAN VERDES

El domingo, Alejandra de Kent y su esposo, no salieron de la finca. El lunes, a las ocho de la mañana, Alejandra abrió las persianas de su dormitorio que da al jardín. Después saltó al jardín y se acercó a la piscina, donde se mojó los pies.

Al mediodía, visitaron el pequeño pueblito de San Pedro. Por la tarde a pesar del mal tiempo —Agnus exclamó: «Por qué llamaron a esto la Costa del Sol»— bajaron a la playa. En una embarcación "fuera bordo" y acompañados por el mecánico de la finca, dieron un paseo de una hora de duración: Fue el momento en que pudieron hacer algunas fotografías los enviados especiales británicos.

Al regreso a la finca, el, que conducía el coche, se detuvo en el pasaje de la entrada, donde hay plantados varios higos; Agnus, ni corto ni perceso, se acercó a los árboles para arrancar unos higos y ofrecérselos a Alejandra. Pero la fruta está todavía verde y al comprobarlo Alejandra se los arrojó a su esposo entre risas. Las puertas de "Holanducia" se cerraron nuevamente a piedra y canto tras la feliz pareja. "EUROPA PRESS"

Espionaje electrónico en el piso de un diplomático norteamericano

Lo descubrió el fino instinto de un perro

Washington. — Un aparato electrónico "espía", de una gran sensibilidad, oculto en el piso de un diplomático norteamericano, destinado en el extranjero, ha sido descubierto gracias al instinto y olfato finísimo de un perro, según revela hoy el Departamento de Estado norteamericano.

Un especialista del servicio de seguridad que inspeccionaba la residencia de un agregado militar en un país que no se ha indicado, se extrañó de los aullidos y signos de inquietud que mostraba el can del diplomático. Entre gruñidos sordos, ladridos y aullidos, parecía combatir con un enemigo invisible en una de las esquinas de la habitación. El funcionario, después de una rigurosa revisión del pavimento de la habitación, descubrió un radio receptor de extraordinaria sensibilidad "que transmite a distancia, a una estación de escucha permanente, todas las conversaciones mantenidas en el aposento".

Al ser desmontado el aparato, se comprobó que su funcionamiento era inaudible para los seres humanos, aunque perfectamente "detectable" para el instinto de un perro.—Efe.

T. V. Española

SABADO

- 2,00 Carta de ajuste.
2,15 Cada semana una historia.
2,30 Panorama.
2,54 Plaza de España.
3,00 Telediario.
3,25 El hombre: Ese conocido.
3,40 Todos los deportes.
4,00 Piel de España.
4,15 Los Angeles azules. Telefilm.
4,30 Final del programa.
INFANTIL
5,45 Carta de Ajuste.
6,00 Walter y la familia Corcha.
6,30 Jim de la selva.
7,00 Telepedicari.
7,15 Sólo para menores de 16 años.

NOCHE

- 7,32 Presentación.
7,33 Nueva época.
8,00 Flecha roja. Telefilm.
8,30 Viaje con música.
9,00 Loreta Young. Telefilm.
9,25 El tiempo.

DOMINGO

- SOBREMESA
2,15 Carta de ajuste.
2,30 Telediario.
2,45 Carta de ajuste.
2,55 El Día del Señor.
3,10 Noticias de hoy.
3,15 Otro tiempo.
3,30 Buenas tardes, con música.
3,45 Bronco. Telefilm.
4,45 Sinfonía.
INFANTIL
5,45 Carta de ajuste.
6,00 Fiesta con nosotros.
7,00 El llanero solitario.
7,30 Final del programa.

NOCHE

- 7,30 Presentación.
7,32 Los Fliñstones.
8,00 Domingo. Edición extra.
8,30 Rey de diamantes.
9,00 La casa del Zorro.
9,30 Pantalón deportiva.
10,00 Escala en Hi-Fi.
10,30 La Vuelta Ciclista a España.
10,45 Retransmisión del encuentro Italia - Brasil.
12,30 Telediario.
12,30 Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.
12,45 Cierre.

Televisores IBERIA Comercial Velo Moto

Cada día UNA NOTA Curiosa

Casi cuatrocientas mil pesetas por la licencia de un taxi

Para 25 permisos se presentaron 296 peticiones

Palma. — En una subasta pública de 25 licencias de taxis, el Ayuntamiento mallorquín ha obtenido unos ocho millones de pesetas.

Las posturas mínimas estaba fijada en 150.000 pesetas por licencia, presentándose 296 peticiones. La adjudicación más alta ha sido formalizada en 383.600 pesetas y la más baja en 300.000.

BORNO DE FUEL-OIL

y maquinaria usada para galletaría, se vende. Escribir a ALAS, núm. 3.884 Apartado, 1.264. — BILBAO

COLISEO CASTILLA

HOY, PROGRAMA MONSTRUO

La Comparsita con MARUJITA DIAZ arrolladora, única, plena de canciones y sentimiento y ESPARTACO SANTONI Titanes de la montaña de impetuosa acción (Autorizadas mayores)

CONSULADO ESTRENO

LA BATALLA DEL DOMINGO. ALFREDO DI STEFANO. RABEL GARCÉS, MANUEL GOMEZ BUR, ANTONIO GARISA, MANUEL ISMAEL, ANGELO CLAVIERE DE ANDRES, MERLO. DIRECTOR: LUIS MARQUINA. PRESENCIA: SUZUKI YAMAS, CEBALDO GONZALEZ. AUTORIZADO MAYORES 16 AÑOS

calidad... a su medida exacta, Trajes Americanas Pantalones calidades garantizadas en Tergal Estambre Cheviot colores y dibujos Gran moda para vestir en el acto Vea las novedades



Cortefiel en CYLSA - SANTANDER, 3 ESTABLECIMIENTOS CAMPO Avenida del Cid, 2 - Plaza de José Antonio, 18 - Queipo de Llano, 2 - BURGOS

Carta de Madrid

Madrid. — (Orónica de Tachina, para DIARIO DE BURGOS)

Los dieciséis millones de pesetas que se han recaudado ayer en la postulación de la lucha contra el cáncer, servirán de punto de partida para un ambicioso programa de investigación. Los madrileños respondieron a la demanda con el alegre desprendimiento de siempre... y un poco más. Detalles: una humilde mujer, enferma de cáncer, entregó diez pesetas. Se lamentó de no tener más. Otra que pasaba por la calle de Goya llevando un carrito de mano entregó su donativo en flores, "por no tener otra cosa". En los barrios humildes de la capital la gente del pueblo demostró, una vez más que "también tiene su corazoncito". Una pobre señora entregó una moneda de diez duros, rogando que le devolvieran seis, que le hacían muchísima falta. Una modesta señora entregó una peseta mientras decía: "Yo lo necesito más que nadie, soy enferma de cáncer". Y una anciana pidió que le cambiaran una moneda de cincuenta céntimos. Entregó treinta céntimos y dijo: "los otros veinte los entregaré en otra mesa". Eran las mesas de la calderilla, de las monedas de dos reales y hasta de las pesetas rubias. Las de los suburbios. TEATRO Llovet, el crítico teatral de «A.E.C.»

comienza la crítica de «los que anoche se estrenó en el Calderón con estas palabras: «Un grupo «sui generis» presentó ayer una obra «ahí generis» en un teatro hasta ahora normal: el Calderón, de Madrid. Lo mismo se podría pedir la cárcel que la Medalla del Mérito Militar para quienes salieron anoche a aquel escenario. Ha reaparecido la revista «La Esfera» Madrid.—Ha salido a la calle el primer número de «La Esfera», revista quincenal ilustrada que dirige el poeta y periodista Lope Mateo y que cuenta, como director literario, con don Federico García Sánchez; como director artístico, a don José de Zamora y como secretario de redacción, a don José Manuel Riera. Como aquella otra revista del mismo nombre, cuya cabecera titular conserva, «La Esfera» de 1963 sale a la palestra literario-periodística portadora de los mejores ideales artísticos españoles de la actualidad. Consta de 64 páginas y portada en papel couché y su lectura constituye un auténtico placer para todos aquellos amantes de lo hispánico.

cenario, dijeron aquel texto y tuvieron aquella actuación. Están fuera del teatro. No tienen absolutamente nada que ver con un hecho cultural que se llama el teatro. No tienen nada que ver con la actividad conocida que se llama «representar». Son «marcanicos», con perdón de los marcanicos. Se trata de un melodrama de Sautier Casasaca, el de los señales lacrimógenos. Se titula «Sangre negra» y plantea ante los entusiasmados, elementales y nada exigentes espectadores el drama del negro de los tiempos de la guerra de secesión de los Estados Unidos. Esclavitud, latigazos, plantaciones, gritos de «¡Madre mía!» «¡Hijo de mi corazón!» y triunfo final de los buenos sobre los malos. Inundación de lágrimas en el teatro, ovaciones interminables y saludos del autor de «yo» de anoche, que ganará dinero, ya que, como dijo un editor famoso y hoy lo recuerda, el crítico José de Juanes, de nada se hace tantas ediciones como de un corazón desgarrado.

NOTICIAS BREVES Reparación del timo del «tocomochos». «Agradada», doña Sara González. Pesetas, cuatro mil. —Se calcula que en toda España se han recaudado cuarenta y cinco millones de pesetas en la cuestación contra el cáncer. —Anticipación sobre nosotros. Y alta temperatura. —El lunes se reunirá la Comisión de las Cortes que dictaminará el proyecto de ley por el que se crea la Comisión Nacional de Investigación del Espacio.

Esta es FORMICA. Departamento de Publicidad FORMICA ESPAÑOLA, S. A. Formica es marca registrada. ALMACENES CÁMARA San Pedro y San Felices, número 22 - Teléfono número 3888. Subdistribuidores: Burgos: VALDIVIELSO Y CIA. (Sucesores) Madrid, 22 y San Pablo, 24 Teléfono número 1329. Aranda de Duero: MARIANO DE LAMA Sol de las Moreras, 43 - Teléfono 48. Miranda de Ebro: AGUSTÍN MUÑOZ SOBRINO Almacenes, 16 - Teléfono 267. no se quema... no se marca... ¡PROXIMAMENTE! DUNLOP